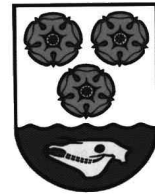


# Der Havelbote



Heimatzeitung  
der Gemeinde Schwielowsee  
Staatlich anerkannter Erholungsort

24. Jahrgang  
Nr. 20  
Mittwoch,  
4. Dezember 2013

mit dem Amtsblatt  
der Gemeinde Schwielowsee

ISSN Nr. 0663-5315  
Kostenlos in alle Haushalte von Caputh,  
Ferch und Geltow,  
sonst. Preis: 1,00 €

## 3. Benefizkonzert



am 21. Dezember, um 19.30 Uhr  
im Gerätehaus der Feuerwehr Geltow  
Hauffstraße 34 a

Eintritt frei!  
(Einlass 19 Uhr.)

**Einladung zur Mitgliederversammlung**

Liebe Mitglieder der SPD,  
 liebe interessierte BürgerInnen,  
 zur letzten Mitgliederversammlung in diesem Jahr  
 laden wir Euch/Sie ein am:



**Donnerstag, 12. Dezember 2013, 18:00 – 21:00 Uhr**  
 SPD-Ortsverein Schwielowsee  
 Märkisches Gildehaus

**Schwielowseestraße 58, Ortsteil Caputh**

Bei einem gemütlichen weihnachtlichen Beisammensein wollen wir das Jahr mit Rück- und Ausblicken und einer heißen Suppe ausklingen lassen.

Alle Mitglieder des SPD-Ortsvereins sowie alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

**Heiko Schmale, Vorsitzender**

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Schwielowsee,**

der internationale Tag des Ehrenamtes ist ein alljährlich am 5. Dezember stattfindender Gedenk- und Aktionstag zur Anerkennung und Förderung des ehrenamtlichen Engagements.

Ich bin sehr stolz auf die vielen ehrenamtlich Tätigen in unseren Vereinen, sei es im Sport-, Kultur-, Sozial- oder im Bildungsbereich. Sie leisten einen freiwilligen und unersetzlichen Beitrag für unser Gemeindeleben.

An dieser Stelle möchte ich mich für Ihr selbstloses Wirken recht herzlich bedanken.

Mein Dank gilt ebenso den Vertretern in unseren Gemeindegremien, den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren und den Engagierten in den Kirchengemeinden.

**Ihre K. Hoppe  
 Bürgermeisterin  
 der Gemeinde Schwielowsee**

**Termine für den Havelboten 2013**

Heimattteil Amtsblatt	Redaktionsschluss jeweils 16 Uhr	Erscheinungstag
HaBo-Nr. 21	Montag, 09.12.	Mittwoch, 18.12.

Änderungen vorbehalten!

**Bitte beachten: Redaktionsschluss ist jeweils um 16 Uhr**  
**Die Redaktionssitzungen finden zu den festgelegten Terminen um 16 Uhr im Büro des Schwielowsee-Tourismus e.V., Straße der Einheit 3, in Caputh statt.**

**Interessierte Bürger haben jederzeit die Möglichkeit an den Sitzungen teilzunehmen. Anmeldung bitte unter 033209/70886.**

**Termine für den Havelboten 2014**

Heimattteil Amtsblatt	Redaktionsschluss jeweils 16 Uhr	Erscheinungstag
HaBo-Nr. 1	Montag, 06.01.	Mittwoch, 15.01.
HaBo-Nr. 2	Montag, 20.01.	Mittwoch, 29.01.
HaBo-Nr. 3	Montag, 10.02.	Mittwoch, 19.02.
HaBo-Nr. 4	Montag, 24.02.	Mittwoch, 05.03.
HaBo-Nr. 5	Montag, 10.03.	Mittwoch, 19.03.
HaBo-Nr. 6	Montag, 24.03.	Mittwoch, 02.04.
HaBo-Nr. 7	Montag, 07.04.	Mittwoch, 16.04.
HaBo-Nr. 8	Montag, 28.04.	Mittwoch, 07.05.
HaBo-Nr. 9	Montag, 12.05.	Mittwoch, 21.05.
HaBo-Nr. 10	Montag, 26.05.	Mittwoch, 04.06.
HaBo-Nr. 11	Montag, 16.06.	Mittwoch, 25.06.

**BEREITSCHAFTSDIENSTE**

**Unter der 116 117 erreichen Betroffene Sa, So, u. an Feiertagen einen Arzt in Bereitschaft. Mo, Di, Do v. 19 - 7 Uhr, Mi 13 - 7 Uhr, Fr 13 - 7 Uhr.**

**In akuten Notfällen bleibt weiterhin die 112 die richtige Nummer. Polizeiruf 110 / Notruf Feuerwehr 112**

**Beratungsstelle für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen**

Beratungsregionen: z.B. Gemeinde Schwielowsee, Stadt Werder/Ha.,  
 Ansprechpartnerin: Frau Sylvana Kropstat, Niemecker Str. 37,  
 14806 Belzig, **Tel: 0152 – 22 543 278**  
 sylvana.kropstat@diakonissenhaus.de - www.diakonissenhaus.de

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst für den Bereich Beelitz, Schwielowsee, Michendorf, Nuthetal, Neuseddin und Werder**

**Sa,So, Feiertag 9-11 Uhr**

**07.12. / 08.12.13 Frau ZÄ Hüller  
 Caputh Str. der Einheit 39 033209 / 21221**

**14.12. / 15.12.13 Frau Dr. Mertens  
 Geltow Caputher Chausee 3 03327 / 55062**

**21.12. - 23.12.13 Frau Dr. Sommer  
 Werder B.-Kellermann.Str. 17 03327 / 44366**

**24.12. - 27.12.13 Frau ZÄ Fay  
 Werder B.-Kellermann.Str. 17 03327 / 45544**

Der Bereitschaftsdienst wird an Sonnabenden, Sonntagen sowie an den Feiertagen von 9.00-11.00 Uhr in der jeweiligen Zahnarztpraxis abgehalten.

Der am Wochenende diensthabende Zahnarzt übernimmt am Freitag davor und in der darauf folgenden Woche den Bereitschaftsdienst in den Abendstunden.

Sie erreichen den bereitchaftsdiensthabenden Zahnarzt in dringenden Notfällen **außerhalb der Sprechzeiten unter der Telefonnummer des zahnärztlichen Bereitschaftsdienstes:**

**01578 – 5363458**

**IMPRESSUM**

**Heimatzeitung „Der Havelbote“, Herausgeber und Verleger:**  
 Schwielowsee Tourismus e.V., Straße der Einheit 3,  
 14548 Schwielowsee OT Caputh, Tel. 033209/ 70 886, Fax: 70 898  
**E-Mail: havelbote@gmx.de - www.schwielowsee-tourismus.de**

**Redaktionsmitglieder:** Ingrid Dentler, (verantw.),  
 Barbara Pohlmann, OT Geltow,  
 Dipl.-Ing. Christiane Weise, Sören Bels, Dietrich Coste, OT Ferch,  
 Claudia Beuster, Hannelore Boschke, Rosl Luise Schiffmann, alle OT Caputh  
 Druck: Hans Gieselmann, Druck- u. Medienhaus GmbH & Co KG

**Angebote an Beiträgen, Leserbriefen und Annoncen an:  
 Schwielowsee-Tourismus e.V., Redaktion „Der Havelbote“,  
 Straße der Einheit 3, 14548 Schwielowsee OT Caputh,  
 Tel. 033209/ 70 886, Fax: 70 898, havelbote@gmx.de**

Anzeigenpreis: je mm Höhe in Spaltenbreite 0,65 €, in Seitenbreite 1,35 €, Familienanzeigen 50 % auf den Spaltenpreis.  
 Kleinanzeigen bis 3 Zeilen: privat 8,50 € inkl. MwSt., gewerbl. 10,- € + MwSt.  
 Erscheint im Jahr 2013 - 21 mal / Auflage 5.200

**„Der Havelbote“ ist auch im Internet nachzulesen!  
 unter der Adresse: www.schwielowsee-tourismus.de**

Veröffentlichungen geben die Meinung und Absicht der jeweiligen Autoren wieder, nicht die des Herausgebers und der Redaktion.

**Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu veröffentlichen oder zu kürzen. Für unverlangte Zuschriften und Fotos übernimmt die Redaktion keine Haftung.**

## Tipps und Termine

### Ausstellungen

**Ausstellung „Einsteins Sommer-Idyll in Caputh“ im Bürgerhaus**, Str. der Einheit 3, Caputh. „Kopf oder Zahl. Albert Einstein im Portrait auf Münzen und Medaillen“. Nov. – Mrz., Fr – So 11 – 17 Uhr, Apr. - Okt. außer Mo tägl. 11-17 Uhr und an Feiertagen, [www.sommeridyll-caputh.de](http://www.sommeridyll-caputh.de), Tel. 033209-217772

**Museum der Havelländischen Malerkolonie zeigt die Gastausstellung des Museums Kunstmühle der Stadt Schwaan „Künstlerkolonie Schwaan – Impressionen aus Mecklenburg“**. Präsentiert werden Gemälde von Malern, die die Landschaft ihrer mecklenburgischen Heimat an der Beke und Warnow wiedergeben. Die Gemälde sind in Schwaan zwischen 1900 und 1914 entstanden. Ausstellungszeitraum bis 15. Dez. 2013. Museum der Havelländischen Malerkolonie, Beelitzer Str. 1, Ferch, April-Oktober, Mi bis So, 11-17 Uhr, November-Dezember, Sa und So, 11-17 Uhr, [www.havellaendische-malerkolonie.de](http://www.havellaendische-malerkolonie.de) Tel. 033209-21025.

**Geltow Handweberei „Henni Jaensch-Zeymer“**, der Webhof ist eine denkmalgeschützte Anlage, in der seit über 70 Jahren an 200 bis 300 Jahre alten Webstühlen gearbeitet wird. Mit Leinenladen und kleinem Café. Am Wasser 19, Geltow, Öffnungszeiten: bis Ende Oktober Di-So 11-17 Uhr und dann Nov/Dez Di - Fr, feiertags geschlossen. Tel. 03327-55272, [www.handweberei-geltow.de](http://www.handweberei-geltow.de)

**„Bunter Fächer der Kindheit“**, bis 15. Dezember, Ort: Gemeindeverwaltung, Potsdamer Platz 9, OT Ferch, 14548 Schwielowsee, Mo+Do 9-12 Uhr, Di 9-18 Uhr, o. nach Abspr. Tel. 033209-76929

**Haus der Klänge, Caputh, Bergstr. 10**, Alte und neue Musikinstrumente aus Skandinavien, Afrika und Asien. Termine nach Vereinbarung, Haus der Klänge., Tel. 033209-84905, [www.haus-der-klänge.de](http://www.haus-der-klänge.de)

**Ausstellung Café Barock**, bis 15.12., Mi – So, 13.00 -17.30 Uhr, Str. der Einheit 4, „Gesehen“, Bilder und Fotos von Annette Eifert aus Caputh, Tel. 015775393968, [www.cafebarock.de](http://www.cafebarock.de)

**atelier61 - Mo und Mi / 12 - 18 Uhr** und an jedem 1. Wochenende im Monat 12 - 16 Uhr, **nicola berner atelier61**, Schmerberger Weg 61b, 14548 Schwielowsee Caputh, [www.Nicola-Berner.de](http://www.Nicola-Berner.de) fon 033209.21336

### Veranstaltungen

#### DEZEMBER

**04.12., 13 Uhr, Ferchwanderung**, Treffpunkt Parkplatz Ferch Mittelbusch. Bei einer Rundwanderung erkunden wir Ferch und seine Ortsteile. Caputher Heimatverein, [www.heimatvereincaputh.de](http://www.heimatvereincaputh.de) Tel. 033209-71909,

**06.12., 19 Uhr, Nikolatoranstich mit 30 l Freibier, Musik**, Braumanufaktur Forsthaus Templin, Templiner Str. 102, 14473 Potsdam, Tel. 033209/ 21 79 79, [www.braumanufaktur.de](http://www.braumanufaktur.de)

**07.12., Weihnachtsmarkt in Caputh** im Kirchipark, Str. der Einheit Buntbes Programm von Männerchor bis Kindertanz, Live-Musik mit "Lennox" und "Stadtruhe", Schulchor und Schulzirkus, Geschicklichkeits-Spiele für Groß und Klein, Glühwein & Grill, Kaffee u. Kuchen, Engelchen und Nikolaus begleiten die Tombola, Feuerwehrrundfahrten und Kinderschminken

**07.12., 18 Uhr, Braumanufaktur Forsthaus Templin**, Templiner Straße 102, 14473 Potsdam, **Jubiläumsveranstaltung 10 Jahre Braumanufaktur**, Tel. 033209/ 21 79 79, [www.braumanufaktur.de](http://www.braumanufaktur.de)

**07. 12., 16-17.30 Uhr, Nebelteeabend, Japanischer Bonaigarten**, Fercher Straße 61, Ferch, In diesem abwechslungsreichen Streifzug durch die Geschichte des Tees, im gemütlichen Kreise, bei kleinen Anekdoten und künstlerischen Einlagen sowie mit kulinarischen Köstlichkeiten aus Japan, tauchen Sie in die fernöstliche Welt ein.

**07.12., 12.40 Uhr, Sinterklaas Fahrt**, Schiffsanleger Caputher Gemeinde. Weisse Flotte Potsdam, Tel. 0331-27592-10/-20/-30, [www.schiffahrt-in-potsdam.de](http://www.schiffahrt-in-potsdam.de)

**07. 12.,15 Uhr, Dorfkirche Petzow, Konzert der Musikschule**, Veranstalter: Landkreis Potsdam-Mittelmark

**08. 12., 15.30 Uhr, Fercher ObstkistenBühne, Kaminzimmer**, Dorfstraße 3a, Ferch, „Schneegeflimmer...“ (Fontane). Vorweihnachtliches musikalisch-literarisches Winterprogramm. Nur auf Vorbestellung! Fercher ObstkistenBühne, Tel. 033209-71440, [www.fercherobstkistenbuehne.de](http://www.fercherobstkistenbuehne.de)

**13.12., 19-22 Uhr, Lasst uns Bücher machen!** Atelier Seehof, Schwielowseestr. 72, Ein Workshop für Eltern und Großeltern zum Herstellen von Kinderbüchern zu Weihnachten. Kosten 15 € . Anmeldung ist erforderlich. Atelier Seehof, Tel. 033209-439200, Manuscriptur Barbara Tauber

**15.12., 17 Uhr, Adventskonzert, Männerchor „Einigkeit“** Caputh 1907 e.V. mit Chorgemeinschaft Potsdam-Rehbrücke, Kirche Caputh, Kirche ist geheizt.

**15. 12., 15.30 Uhr, Fercher ObstkistenBühne, Kaminzimmer**, Dorfstraße 3a, Ferch, „Schneegeflimmer...“ (Fontane). Vorweihnachtliches musikalisch-literarisches Winterprogramm. Nur auf Vorbestellung! Fercher ObstkistenBühne, Tel. 033209-71440, [www.fercherobstkistenbuehne.de](http://www.fercherobstkistenbuehne.de)

**15.12., 17 Uhr, Café Barock, Str. der Einheit 4, Weihnachtsgeschichtenlesung im Café Barock. Advent, Advent.** Sigrig Varduhn und Silvia Friedrich lesen eigene Weihnachtsgeschichten- von fröhlich bis besinnlich. Eintritt frei, Spenden herzlich willkommen. Im Verkauf: Gesichtengeschenke in schönen Papieren. Tel. 015775393968, [www.cafebarock.de](http://www.cafebarock.de)

**29.12., 15.30 Uhr, Fercher ObstkistenBühne, Kaminzimmer**, Dorfstraße 3a, Ferch „Und wieder hier draußen ein neues Jahr...?“ (Fontane) Musikalisch-literarisches Winterprogramm zum Jahresabschluss. Nur auf Vorbestellung! Fercher ObstkistenBühne, Tel. 033209-71440, [www.fercherobstkistenbuehne.de](http://www.fercherobstkistenbuehne.de)

**30. 12., 19 Uhr, Fischerkirche**, Beelitzer Straße, Ferch, **Konzert zum Jahreschluss - „BEST OF TANGO“** Drei Musiker wagen sich an berühmte Themen großer Komponisten zwischen Klassischer Moderne, Tango und Jazz. Das klingt, als ziehe man mit Mozart, Mendelssohn und Tschaikowski im Tangoschritt durch die Nacht. Trio NeuKlang: Nikolaj Abramson (Klarinette), Arthur Hornig (Violoncello), Jan Jachmann (Akkordeon) KulturForum Schwielowsee, [www.kulturforum-schwielowsee.de](http://www.kulturforum-schwielowsee.de), Telefon 033209-80743

**31.12., 16 Uhr , 18 Uhr, 20 Uhr, Schinkelkirche Petzow, Petzower Silvesterkonzert 2013**, Veranstalter: Heimatverein Petzow e.V., Karten: E-Mail: [silvester-petzow2013@t-online.de](mailto:silvester-petzow2013@t-online.de) oder Tel. 0177/3054436

**31.12., 19 Uhr, Feiern Sie auf der „MB Sylvia“ ins neue Jahr** Wentorfinsel, neben Campingplatz Himmelreich Caputh, feiern Sie auf der „MB Sylvia“ ins neue Jahr mit Ihrer Familie und Ihren Freunden auf der originalen Hamburger Hafenkasse. Vladimir Böttcher, Tel. 03377-3300893, [www.barkasse-berlin.de](http://www.barkasse-berlin.de)

#### JANUAR

**05.01., Start ab 9 Uhr, Caputher Seelauf und Sparkassen Cup**. Sporthalle Caputh, Schulstraße 1, Nähere Informationen unter [www.caputher-sv.de](http://www.caputher-sv.de) und auf Seite 15

**08.01., 13 Uhr, Wanderung**, Treffpunkt Wildpark West, Am Markt, Unsere erste Wanderung in diesem Jahr führt uns nach Wildpark-West. Entenfang und Wildparkrundwanderung werden der Auftakt sein. Infos: Caputher Heimatverein, [www.heimatvereincaputh.de](http://www.heimatvereincaputh.de) Tel. 033209-71909

**Adventskonzert**  
 in der Caputher Kirche  
 am 15.12.2013  
 um 17.00 Uhr

Der Eintritt ist frei

**Männerchor „Einigkeit“ Caputh 1907 e.V. und  
 Chorgemeinschaft Potsdam-Rehbrücke**

Anzeige

**Samstag, den 21.12.2013**  
*Indischer Weihnachtsbasar*  
 am Buch-Shop Glindow  
 von 9.00 – 15.00 Uhr

**Dr.-Külz-Str. 16, 14542 Glindow**

**Lieber Wildparker Weihnachtsmann,**



Du erfreust uns jedes Jahr...  
 Du lässt Dich immer mit einem neuen  
 Gefährt bringen.  
 Wir wissen, dass Du nicht zu faul  
 zum Laufen bist, denn keine Marathon-  
 Strecke ist vor Dir sicher. Uns zur  
 Freude denkst Du Dir immer et-  
 was Neues aus.  
 Egal ob „tatütata“ mit der Feuerwehr  
 oder dem Polizeiauto, mit einem Old-  
 timer, hoch zu Ross, einem Baufahr-  
 zeug oder einem schnellem Flitzer...  
 Die 9. Wildparker Weihnacht kommt  
 bestimmt und wir sind schon jetzt alle  
 auf Dich gespannt.  
**Deine Wildparker**

IN DIESEM JAHR SCHON  
 AM  
 2. ADVENT !

**DER WEIHNACHTSMANN KOMMT WIEDER NACH PETZOW !**

Zur traditionellen **PETZOWER KINDERWEIHNACHTSFEIER**  
 lädt der Heimatverein auch in diesem Jahr herzlich ein. Am Sonntag, d. 8. Dezember  
 (2. Advent) um 15.30 Uhr wird sich wieder der bekannte und beliebte Petzower  
 Weihnachtsmann im Weichhaus am Haussee einstellen. Zusammen wollen wir  
 Weihnachtslieder singen und den Geschichten des Weihnachtsmannes tauschen. Es  
 gibt Kaffee, Tee und von unseren Waschweibern selbstgebackenes Gebäck und für  
 die Erwachsenen auch einen Glühwein. Für die musikalische Umrahmung, natürlich  
 mit unserem Weihnachtslied „In Petzow ist Weihnachtszeit“ sorgt wie immer Horst  
 Proppe. Eltern, die ihren Kinder ein kleines Geschenk durch den Weihnachtsmann  
 übergeben lassen wollen, können dies bitte bis 6.12. abgeben bei Marian Meissner  
 (Tel. 79591), Petra Rauschenbach (Tel. 668379) oder Elke Schönefeld (Tel. 45013).

E-Mail: [Petzower-Weihnachtsmann@t-online.de](mailto:Petzower-Weihnachtsmann@t-online.de)

Heimatverein Petzow e.V.  
[www.gltzow-online.de](http://www.gltzow-online.de)

## Weihnachtskonzert

*Friede auf Erden...*

Shalom... Assalam... La paz... Peace... Irini... Béke... Fred... Paix...



**Zu unserem Weihnachtskonzert  
am Sonntag, den 22.12.2013 um 17:00 Uhr  
in der Kirche Caputh laden wir herzlich ein.**

*Sarah-Lea Heidrich - Violine und Gesang  
Tibor-Josua Heidrich - Violine und Gesang  
Isaak-Levi Heidrich - Violine  
Isajah-Juri Heidrich - Violine und Gesang  
Hannah Erxleben - Flöte  
Nathan Erxleben - Cello  
Andrea Dreifuß-Martin - Violine*

*Klavierbegleitung: Gudrun Wözl - Erxleben*

Wir möchten Sie mit traditionellen Weihnachtsliedern und Werken von A. Vivaldi, F. Kuchler, A. Komarowski, N. Paganini, Ch. Dancla, John Williams u. a. auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen.

Textlesungen: Pfarrer H. - G. Baaske

Der Eintritt ist frei!

Die Kirche ist geheizt.

1. bis 24. Dezember

## LITERARISCHER ADVENTSKALENDER

vor der **ManuSkriptur Schreibwerkstatt** am Caputher Schloss,  
Straße der Einheit 10, 14548 Caputh, Tel. 033209 - 80533.

**Kinder können die "Türchen" auf  
dem Weg zur Schule allmorgendlich öffnen.**



## Caputher Adventsmarkt

Solidarität wird in der Gemeinde Schwielowsee groß geschrieben - das bewiesen die Caputher, als dem Team von "Rock in Caputh" bei zu kalten Temperaturen und Dauerregen die Gäste wegblieben. Sowohl die Gemeinde als auch zahlreiche private und gewerbliche Sponser griffen dem Festival unter die Arme und retteten es aus der Schuldenkrise. Nun möchte sich der veranstaltende Verein CoolTour'05 e.V. erkenntlich zeigen und präsentiert gemeinsam mit der evangelischen Kirchengemeinde Caputh einen liebevoll handgemachten Adventsmarkt. Getreu dem Motto "von Caputhern für Caputher" sind viele Vereine und Einrichtungen dem Ruf gefolgt und beteiligen sich bei der Marktgestaltung und freuen sich auf Besucher aus der ganzen Gemeinde. Die Grundschule, die KiTa, die Feuerwehr und viele ansässige Firmen laden zum Lauschen, Singen, Staunen, Schmausen und Verweilen im Kirchpark ein.

Auf dem Caputher Adventsmarkt wird in diesem Jahr buntes Treiben herrschen: diverse Marktstände, festliche Beleuchtung und ein buntes Bühnenprogramm sorgen für eine stimmungsvolle Atmosphäre. Für Kinder heißt es neben Feuerwehrrundfahrten, Stockbrot am Lagerfeuer und Kinderschminken, ihr Geschick beim „Heißen Draht“ und Erbsenschießen unter Beweis zu stellen. Wir fiebern den besinnlichen und stimmungsvollen Stunden mit Ihnen entgegen und freuen uns auf Ihren Besuch.

**Anja Holzapfel & das Team von Rock in Caputh**

Samstag, 7. Dezember 2013

Nikolaus und Engelchen begleiten die Tambora

Krippen-entführung

Kaffee + Kuchen im Gemeindehaus

14 Uhr  
Eröffnung mit dem festlichen Stollenanschnitt

Caputher  
ADVENTSMARKT

14-22 Uhr  
im Kirchpark

Stockbrot am Lagerfeuer

Schulden & Schulnoten

Lesen von der Flutchaos-Bornenica

15:00 Uhr  
Caputher Männerchor „Einigkeit“ e.V.

heißer Tee  
Glühwein  
1,50 Euro

ab 14 Uhr  
Vereinsabend

weitere & saubere  
WCs im  
Gemeindehaus

Zeigt was ihr könnt!  
Der heiße Draht  
und  
Erbsenschießen

weitere Infos zum Programm:  
[www.rockincaputh.de/veranstalter/adventsmarkt](http://www.rockincaputh.de/veranstalter/adventsmarkt)

Samstag, 7. Dezember 2013

Caputher  
ADVENTSMARKT

buntes Programm von Männerchor bis Kindertanz

Aufwärmen und Toiletten im Gemeindehaus

Geschicklichkeits-Spiele für Groß & Klein

Live-Musik mit "Lennox" und "Stadtrube"

Glühwein & Grill, Kaffee & Kuchen

im Kirchpark  
von 14 bis 22 Uhr

ROCK IN CAPUTH

schwielowsee





Foto: Cornelia Zuther

**Liebe Freunde, Bekannte und Bücherwürmer!**

Unter dem Motto: „Bücher sind zum Lesen da...“ in der

**Bücherbörse**

in der Remise Beelitzer Straße 6 im Ortsteil Ferch, Gemeinde Schwielowsee

*Es können Bücher gebracht werden. getauscht werden. geliehen werden. gelesen werden.*

**Die Bücherbörse ist jeweils freitags von 16.00 bis 20.00 Uhr geöffnet.** Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in der Bücherbörse! Renate und Klaus Grandzinski, Tel: 033209/20124 Mail:grandzinski@t-online.de

**Fercher Bücherbörse**

Die Bücherbörse hat während der Sommermonate recht guten Zuspruch bei Mitbürgern und Gästen gefunden. Dazu hat auch dankenswerter Weise die erste Bekanntmachung im Havelboten beigetragen. Viele, viele Bücher sind bei uns abgegeben worden. Wir können also aus dem Vollen schöpfen, d.h. wir haben ein breites Spektrum von Kochbüchern, "Krimis", Erzählungen, Romanen bis zu Philosophischem und Nachdenklichem, viele Bücher aus Zeiten der DDR, Kunst, Politik und Wissenschaft.

Sehr viel Anklang hat auch die Möglichkeit gefunden, bei einer Tasse Kaffee oder einem Glas Wein sich miteinander zu unterhalten. Gern werden auch Hinweise und Empfehlungen für bestimmte Bücher weitergegeben.

Das Ausleihen der Bücher oder Mitnehmen ist kostenlos.

Durch das Interesse am "Büchertausch" und "Bücherbringen" sind wir ermutigt worden, auch während der Wintermonate die Fercher Bücherbörse weiterhin jeweils freitags von 16.00 Uhr bis 20.00Uhr zu öffnen. Es besteht aber auch die Möglichkeit, nach telefonischer Anmeldung zu anderen Zeiten zu uns zu kommen.

Tel. 033209 20124 oder E-Mail:grandzinski@t-online.de.

Die Bücherbörse ist gemütlich warm, lädt also auch im Winter zum Schmökern ein.

**Klaus und Renate Grandzinski**

**Fährzeiten für die Caputher Fähre:**

**Dezember 2013 bis März 2014**

**Montag – Freitag 6.00 – 20.00 Uhr  
Samstag – Sonntag 7.00 – 20.00 Uhr**

**Fährkartenverkauf**

bis 31. März - Fährkarten für Pkw (50 Fahrten)

1 Karte 50,- € 2 Karten 87,- € 3 Karten 123,- €  
4 Karten 154,- € 5 Karten 179,- €

*Wir wünschen gute Fahrt!  
Karsten Grunow*

**Romantischer Adventsmarkt auf der Insel Hermannswerder**

**Die Hoffbauer-Stiftung lädt ein zum Genuss in besonderer Atmosphäre**

Am **2. Adventssonntag, dem 8. Dezember** lädt die Hoffbauer-Stiftung zum Adventsmarkt auf die Insel Hermannswerder ein. Im romantischen Lichterschein öffnen sich mehr als 30 Marktstände mit vielfältigem Angebot. Selbstgebackene Plätzchen und Stollen, französische Weihnachts-Spezialitäten, kreativer und traditioneller Weihnachtsschmuck, Feines und Herzhaftes zum Essen und Trinken, Bücher, Kunsthandwerk, Geschenkideen und vieles mehr bieten Schüler, diakonische Einrichtungen und Kunsthandwerker zum Kauf und Genießen an.

Der stimmungsvolle Markt wird umrahmt durch den Eröffnungsgottesdienst um 14 Uhr in der Inselkirche mit Generalsuperintendent i. R. Hans-Ulrich Schulz und Pfarrerin Nicole Waberski. Die Popmesse von Michael Schütz für Orchester, Band und Chor unter der Leitung von Kantorin Christina Schütz wird dabei aufgeführt. Abschluss und Höhepunkt des Adventsmarktes bildet das Weihnachtsoratorium in der Inselkirche, zu dem die Chöre des Evangelischen Gymnasiums Hermannswerder, Solisten und Musiker der Potsdamer Orchesterwoche um 17.30 Uhr einladen. Tickets dazu sind in der Stiftungsbuchhandlung, Gutenbergstraße 71/72 in Potsdam erhältlich.

Datum: Sonntag, 8. Dezember 2013, 14.00 bis 19.00 Uhr

Ort: Inselkirche Potsdam Hermannswerder

Kontakt: Heidrun Spengler, Tel. 0331 / 2313 105

Hermannswerder ist mit der Buslinie 693 (Abfahrt Potsdam Hauptbahnhof) zu erreichen. Parkplätze sind nahe der Kirche vorhanden.

**„BI Fluglärmfreie Havelseen e.V.“**

Sehr geehrte Mitglieder, sehr geehrte Damen und Herren, hiermit lade ich Sie herzlich zur diesjährigen

**Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen unseres Vereins „BI Fluglärmfreie Havelseen e.V.“ ein.**

Die Versammlung findet statt am

**Montag, 09.12.2013, um 19.30 Uhr im „Müllerhof“ in Caputh (Hauptgebäude, kl. Nebenraum bei Rezeption)**

Neben den Mitgliedern des Vereins und all jenen, die das gerne noch werden wollen, sind natürlich auch alle Unterstützer aus dem Bereich unserer Bürgerinitiative eingeladen.

Gleichzeitig bleibt bei niemandem von uns die Zeit stehen. Berufliche Pflichten, familiäre Verantwortung – alles fordert seine Zeit und jeder wägt mit Recht ab, ob ein bestimmtes „Zeitopfer“ auch Sinn macht. Deshalb haben wir in den vergangenen Monaten bewusst „die Füße still gehalten“, Sie nicht mit Rundmails und Aufrufen „überschüttet“. Doch es werden auch wieder andere Zeiten kommen. Ein neues Volksbegehren in Berlin läuft, vielleicht müssen auch wir in Brandenburg nochmal ran. Eine Teileröffnung von Schönefeld wird neuen Leuten „die Ohren öffnen“, die Landtagswahl ist nicht mehr ewig weit weg... Wenn sich wieder ein Opportunitätenfenster öffnet, müssen wir bereit sein. Wir wollen deshalb sicherstellen, dass wir erneut schlagkräftig sind, wenn es wieder die Gelegenheit dazu gibt. Ich bitte Sie um Ihre weitere Unterstützung.

**Peter Kreiling**

**Der Männerchor „Concordia“ Geltow**  
**lädt herzlich ein zum Adventskonzert**  
**am 08.12.13 um 15.30 Uhr**  
**in der lauschigen Geltower Dorfkirche!**  
*Gönnen Sie sich einen Moment der Entspannung und Besinnung.*

## Klassentreffen – 80er Jahre ....ach ja, damals.



Die Schüler der drei 10. Klassen der Albert-Einstein-Schule trafen sich mit ihren Klassenleitern, Frau Schlaak, Herrn Lietz und Frau Schmidt, im „Haus am See“ in Ferch.

Vor 25 Jahren haben die Schüler die Schule verlassen. Sie haben die DDR hinter sich gelassen und ihr neues Leben tatkräftig in die Hand genommen.

Schön, dass sie ihre Lehrer darüber nicht vergessen haben.

Wir fanden eine nette Atmosphäre vor. Die Ehemaligen hatten sich viel zu erzählen und man spürte den respektvollen Umgang miteinander. Denn man hatte sich solange nicht gesehen!!

Eine gelungene Überraschung wurde von Herrn Lietz angekündigt, indem Fotos aus vergangenen Zeiten gezeigt wurden. Die Erinnerung an unbeschwerte Zeiten wurde wieder lebendig. Jeder durfte sich eine CD mitnehmen.

Ein Dank den Organisatoren Kerstin Bleinagel, Doreen Göpfert und Daniela Larisch (Mädchenamen).

Wir danken auch ganz besonders Yvonne und Torsten Jährmann, die für das leibliche Wohl sorgten, die es ermöglichten, dass dieses Treffen gezeigt hat, dass man sich doch noch ganz gern an die Schulzeit der vergangenen Jahre erinnert.

Das Treffen fand am 2. November 2013 statt.

Sibylle Schmidt, ehem. Klassenleiterin der Klasse 10 c

Anzeige



**Neue Einstiegskurstermine 2014**

Montags ab dem 17. Februar 2014 um 19.00 Uhr  
Montags ab dem 17. Februar 2014 um 20.30 Uhr  
Dienstags ab dem 18. Februar 2014 um 20.30 Uhr

lernen Sie Langsamer Walzer, Wiener Walzer, ChaChaCha, Discofox und viele weitere Tänze, bei denen Sie überall eine gute Figur abgeben. 8 Wochen lang à 90 min., für nur 79,00 € pro Person

**Jugendeinstiegskurs 2014**

Mittwochs ab dem 19. Februar 2014 um 17.00 Uhr

Für alle Jugendlichen, die bei der 10. Klasse Abschlussparty oder auch beim Abball vor ihren Eltern & Mitschülern glänzen wollen. Ihr lernt in 8 Wochen Discofox, ChaChaCha, Jive, Walzer und viele weitere tolle Tänze. Anmeldung nur ab 14 Jahren möglich. 8 Wochen lang à 90 min., für nur 49,00 € pro Person

**ADTV Tanzschule Fairtanz**  
Caputher Chaussee 8, 14048 Schwielowsee/Ortitzow  
Telefon: 03327 5732274 & Email: [clara@fairtanz.de](mailto:clara@fairtanz.de)  
[www.fairtanz.de](http://www.fairtanz.de)



## Faschingszeit – es ist bald soweit Chorfasching unter dem Motto: „Filmfestspiele Caputh“

**Samstag, 15. Februar 2014**

**Einlass: 18.00 Uhr**

**Beginn: 19.00 Uhr**

**Karten nur im Vorverkauf am  
11. und 18. Januar 2014 von 10 bis 12 Uhr  
im Probenraum des Männerchores Caputh,  
Str. der Einheit 3.  
Eintrittspreis 14€**

**Kinderfasching  
Sonntag, 16. Februar 2014  
Beginn: 15.00 Uhr  
Ende: 18.00 Uhr**

**Kaffee und Kuchen, kleiner Imbiss, Spaßprogramm  
Eintrittspreise: Kinder und Erwachsene jeweils 1,00 €**

## Ankündigung Chorfasching 2014 des Männerchores aus Caputh und bitte unbedingt die Änderung beachten

Die meisten Havelbotenleser wissen, dass jedes Jahr zur Narrenzeit wir wieder sind für Sie bereit. Wie immer werden wir uns in der Turnhalle in Caputh sehen und wie immer fröhlich feiern. (Bitte die Aushänge dazu beachten)

So hoffen wir, Sie am 15. bzw. 16.02.2014 wieder begrüßen zu dürfen. In diesem Faschingsjahr haben wir uns überlegt, den Kartenverkauf nicht wie gewohnt über die bekannten Verkaufseinrichtungen durchzuführen, sondern der Verkauf findet am:

**11. und 18. Januar 2014 in der Zeit von 10 bis 12 Uhr  
im Probenraum des Männerchores Caputh  
in der Straße der Einheit 3**

statt.

Wir möchten auch nochmals darauf hinweisen, dass Ihrerseits keine Getränke mitgebracht werden. Es gibt genug und das zu moderaten Preisen.

Des Weiteren werden wir auf das Jugendschutzgesetz (JuSchG) verstärkt achten, dazu bitten wir auch im Vorfeld, dass die Erziehungsberechtigten selber das Augenmerk darauf legen.

Neue Mitglieder oder Personen, die mithelfen möchten, können wir jederzeit gebrauchen.

Wenn Sie im Herzen ein Karnevalskind sind und Lust haben, bei uns mitzumachen, dann sagen wir - herzlich willkommen -.

**Das Faschingsteam**



Das närrische Volk des Fercher Karnevalsclub e.V. unter Leitung des Prinzenpaares Dietmar der I. und Karin die I. stürmten am 11.11. um 11.11 Uhr das Rathaus der Gemeindeverwaltung. Mögen sie in ihrer 50. Saison weise und gerecht regieren. Foto: Gemeinde

## Unglaublich, aber wahr...!

Ich habe an den Karnevalsumzug nicht geglaubt. Dass der Fercher Karnevalsverein es schaffen kann, einen Umzug mit Wagen auf die heimischen Straßen zu bringen, lag außerhalb meiner Vorstellung. Ich konnte mir genauso wenig vorstellen, dass die Fercher eine solche Idee positiv aufnehmen würden... Aber, nur weil man sich etwas nicht vorstellen kann, heißt es nicht, dass es nicht sein kann!



Am 16.11.2013 fand in Ferch statt, was es zuletzt wohl in den frühen 70er Jahren in ähnlicher Form mal gegeben hat. Der FKC feiert in dieser Session 50. Geburtstag und hat die Idee umgesetzt, Straßenkarneval im ganzen Dorf zu feiern. Der Verein hatte im Vorfeld gesponserte Flyer in die Haushalte verteilt, der Havelbote kündigte es in der vergangenen Ausgabe sogar als halbseitige Anzeige an. Angeführt von der zuständigen Polizei, die für uns die Straße frei machte, zog eine lange Karawane von Fahrzeugen, Musik und gutgelaunten Menschen durch den Ort, vorbei an offen stehenden Fenstern, winkenden Menschen und einer großen Zahl von wohlwollenden Gratulanten. Für die vielen guten Wünsche und kleinen Geschenke bedanken wir uns an dieser Stelle herzlich.

Mit dabei waren unter anderem die kleine und die große Traditionsfeuerwehr der Familie Francke, eine Ural der CA, ein Trabant-Kübel von Rolf Mauersberger mit einer fantastischen Crew und Fahrzeuge des US-Car-Freaks-Brandenburg e.V. mit Ronny, Kathrin und Ralle, dazu ein Anhänger des Campingplatzes Schwielowsee, von welchem aus wir Glühwein, Kinderpunsch, Tee, Bier und Pfannkuchen verteilen konnten. Ohne wäre es vielleicht auch kalt geworden, aber so sind wir bei schönstem Wetter nach dem Start 11:11 Uhr am Parkplatz Mittelbusch zunächst am Sportplatz vorbei gezogen. Dort haben wir laut „We are the champions“ abgespielt – unsere E-Jugend führte nämlich bereits 3:0 im Heimspiel – und dann ging es weiter bis zur Feuerwehr. Dort hatten viele Kinder der Kita Birkenhain unter Anleitung der Tanzpädagogin Ellen Kokert eine Aufführung für uns vorbereitet und anschließend traten die Tanzmädchen des Vereins auf – ein



wie immer besonderes Vergnügen für alle Zuschauer. Versorgt wurden wir hier zusätzlich noch durch den Grill von Wolfgang Heinemann und seinen Helfern. Weiter ging es dann vorbei bei Elke Scholz, die mit ihren Kindern im Vorfeld fleißig Narrenkappen gebastelt hatte und vielen Neu-Ferchern erzählt hat, dass es den FKC überhaupt gibt. Der Tross zog den Schwarzen Weg hoch und die Burgstraße wieder runter. Zum Schluss feierte noch die Beelitzer Straße mit uns und gegen 15 Uhr endete der Umzug am Parkplatz des Ortsausganges. Dort konnte man dann das diesjährige Prinzenpaar auf der Ural abreisen sehen.



Es war ein gelungener Tag, der nach Wiederholung ruft. Vielen Dank allen Helfern und Beteiligten! Danke auch an alle Vereinsmitglieder, die den Glauben nicht aufgegeben haben. Ich freue mich wieder auf die Session, auf unsere Tournee um den Schwielowsee und denke, wir haben allen Leuten gezeigt, dass es sich lohnt, unsere Veranstaltungen im Januar, Februar und März zu besuchen. Die Termine finden Sie natürlich in unserem Havelboten, es gibt weitere Flyer und auch auf der Internetseite werden wir alle Aktivitäten bekannt geben.  
**Beate Gericke (Mitglied des FKC)**



## Den Schiffern und Seeleuten stets eine Handbreit Wasser unterm Kiel

Allgemeinen Beifall erhielt der Caputher Schiffer und Wasserbauer Uwe Thurley. Im Kreise ehemaliger Berufskollegen stellte er jetzt seine neue - nunmehr seine dritte - Broschüre vor: „Ein Rückblick auf die Nassbaggertechnik im 19. und 20. Jahrhundert.“

Dem Rentner aus dem Krughof zollten die Zuhörerinnen und Zuhörer nicht nur Hochachtung, weil er akribisch Fotos aus dem großen Spektrum der Wasserbauarbeiten natürlich mit den notwendigen Erläuterungen sammelte. Es grenzt doch an hohe Bedeutung, wenn sich unsere Senioren jetzt im Nachhinein mit ihren einstigen Lebensaufgaben beschäftigen und die gesammelten Erfahrungen noch publizieren, anstatt einfach in den Tag hinein zu leben.

Aber was mich an diesem Sonntagnachmittag noch mehr beeindruckte: Uwe Thurley fand in seinen Enkeln Oliver Simon und Jasmin Thurley sehr aktive und freudige Mitstreiter: „Uns hat es Spaß gemacht, mit Opa zusammen zu arbeiten. Wenn er wieder mal was schreibt, sind wir gern dabei.“

Die beiden Gymnasiasten erledigten die umfangreichen Arbeiten am Computer. „War das eine große Erleichterung für mich“, schwärmte Opa Uwe, „so dass wirklich Alt und Jung zum Gesamtwerk führten.“ Wenn den Schiffern und Seeleuten immer „eine Handbreit Wasser unterm Kiel“ gewünscht wird, dann tragen die Wasserbauer ihren gehörigen Anteil dazu bei.

Mit seiner Broschüre nimmt der Autor den Leser mit auf eine Reise in die Vergangenheit, in der sich die Vorfahren bemühten, den Verkehrsweg Wasserstraße effektiv zu gestalten – zunächst mehr mit Muskelkraft an Hebel und Winde. Das belegen mehr Bilder, denn der sparsame Text dient vorrangig den Beschreibungen der Technik. Der Leser und Betrachter lernt deren Entwicklung bis zur Gegenwart kennen. Selbst die zugehörigen „Transportgefäße“, wie die Wasserbauer Schuten und Prahme nennen, stellt der Autor vor und erklärt deren spezielle Verwendungszwecke. Als besonderes Ereignis der Schriftvorstellung lud der Werderaner Schiffseigner Dieter Möller zu einer Fahrt mit seinem „Jonny“ ein. „Diese typische Motorbarkasse gehörte zu den ersten im Hamburger Hafen, die als Bugsierschlepper eingesetzt wurde“, informierte der Eigner über sein echtes Traditionsschiff.

Von diesem hatten an diesem Vorabend die Passagiere einen besonderen Eindruck von den umfangreichen Arbeiten die nötig waren, den Bahndamm über den Templiner See aufzuspülen. „Mein Großvater wollte regelmäßig den Fortgang der Arbeiten dort beobachten“, erinnerte sich Heinz-Guenter Steinhardt aus einer traditionsreichen Caputher Schifferfamilie. „Ich hatte die Aufgabe, ihn in einem Kahn hin und zurück zu rudern.“ „Der Faulschlamm vom Templiner See wurde aus unzähligen Bodenklappschuten gegenüber Caputh in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs Caputh-Geltow verklappt“, erläuterte Uwe Thurley, damals – 1955 – noch Wasserbauschüler.

Als eines der „größten Spülprojekte in unserer Nähe“ bezeichnete er das Aufspülen des Strandes am Caputher Schwielowsee Anfang der 80er-Jahre, wonach Wasserbauer Buhnen anlegten, um so ein erneutes Abspülen zu verhindern.

**Wolfgang Post**



Bild 1: v.l.n.r.: Uwe Thurley, Jasmin Thurley, Oliver Simon.

### Danke für den Arbeitseinsatz

Sehr geehrte Angehörige der Grabstätten auf dem Waldfriedhof in Ferch,

auf diesem Wege möchte ich allen ganz herzlich danken, die sich am Arbeitseinsatz auf dem Waldfriedhof in Ferch am 16. November beteiligt haben. Ich habe mich sehr über Ihre Teilnahme gefreut. Ich danke auch allen sehr, die an diesem Einsatz nicht teilnehmen konnten, aber schon im Vorfeld sehr viele Dreckecken beseitigt haben. Wir haben sehr viel geschafft und können mit Recht stolz darauf sein, dass wir gemeinsam einen sauberen Friedhof vorweisen können.

Leider gibt es nach so vielen Jahren unseres Einsatzes immer noch Angehörige, die nach wie vor gern ihren Dreck liegen lassen und warten, bis wir oder jemand anders ihn wegmachen. Und es gibt leider auch solche Angehörige, die solange warten bis unser Arbeitseinsatz beendet ist, damit sie nicht mehr viel zu tun haben. Das sind leider keine schönen Verhaltensweisen und alle, die am Arbeitseinsatz teilgenommen haben, konnten solches Verhalten nur kritisch zur Kenntnis nehmen.

Allen Angehörigen der Grabstätten auf dem Waldfriedhof in Ferch, die mich bei meinem Bemühen um einen sauberen Friedhof unterstützen und unterstützt haben, wünsche ich schon heute eine schöne Vorweihnachtszeit, ruhige und besinnliche Weihnachtstage und für das Jahr 2014 alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen. Nochmals herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen

**Helga Martins**

### Kappenfest am 11.11. der Ortsgruppe der Volkssolidarität Geltow

Stimmung, gute Laune und Radau, Geltow Helau, so erschallte am 11.11., 11.11 Uhr der Schlachtruf der 50 Mitglieder unserer Ortsgruppe. Mit Stimmung und Radau verlief diese schöne Veranstaltung. Es waren sehr kurzweilige Stunden. Frau Corinna Sayer hatte für uns die Soljanka, die Pfannkuchen und den Abendimbiss zubereitet. Dafür sagen wir ihr öffentlich ein herzliches Dankeschön. Frau M. Tilse lieferte wie jedes Jahr Schmalz. Die Schmalzstullen gingen weg, wie die sprichwörtlichen warmen Semmeln. Frau Sieglinde Knuth und Herrn Dr. Ofcsarik, amüsierten uns mit Sketchen. Unser DJ legte zum Tanz auf. Ein großes Lob gilt unserem "Rentnerverschnitt". Herr Schäfer hatte ein schönes Programm vorbereitet. Viele bekannte Lieder wurden vorgetragen. Fleißig wurde geschunkelt und mitgesungen. Es kam keine Langeweile auf. Insgesamt hatten wir einen sehr schönen Tag. Am Sonntagnachmittag hatten viele fleißige Hände die Kegelbahn für unser Fest eingeräumt. Unter Anleitung der Familie Knuth wurde dekoriert. Herzlichen Dank an alle Helfer. Am Dienstag erfolgte der Rückbau. Auch dafür waren fleißige Helfer vor Ort. Nur gemeinsam war es uns möglich, das Kappenfest erfolgreich zu veranstalten.

**Theresia Vollrath**

**Information für die Weihnachtsfeier am Di. 17.12.2013  
im Restaurant Bürgerstuben (Schützenhaus) in Werder  
Abfahrt ab Geltow Haltestelle Hauffstraße EDEKA -  
ist um 13.00 Uhr. Unkostenbeitrag Bus: pro Person 3,50 €**

## KULTURELLES

### Ein in jeder Hinsicht genüsslicher Abend

Das Duo Scheeselong aus Berlin im Fährhaus Caputh



Schon bald war die Spannung zu spüren, die über dem Bühnenauftritt des Duos Scheeselong im Caputher Fährhaus lag. Denn während die temperamentvolle Sängerin Fräulein Mitzi die leichte Muse liebt und sich nichts sehnlicher wünscht, als in den Fußstapfen ihres großen Idols, Marlene Dietrich, zu wandeln, hat die strenge russische Frau Rosenroth am Klavier ein anderes Konzept. Sie möchte „Kultur erleben“ und meint damit die von ihr genial angedeuteten Meister des Klaviers Rachmaninow und Mozart.

Das Publikum wird in das Wechselbad der Gefühle auf der Bühne einbezogen. Eine Dame aus der ersten Reihe darf auf dem Flügel den Grundton anschlagen. Ein Herr aus Reihe drei kassiert für seine freundlichen Blicke zu Fräulein Mitzi eine russische Gardinenpredigt von Frau Rosenroth. Die Zuhörer freuen sich, applaudieren und erhalten Sahnebonbons. Ihre Begeisterung für Musik und Lebensstil der 20er Jahre haben sich die beiden jungen Damen auf den Leib geschrieben. Man nimmt ihnen ab, was sie so überzeugend vortragen, und das wiederum begeistert das Publikum.

Das war am denkwürdigen 9. November - abseits der üblichen "Caputher Schlosskonzerte" - vor einem im zweimal ausverkauften Caputher Fährhaus tatsächlich eine außergewöhnliche und aktionsreiche Auseinandersetzung mit Marlene Dietrich. Die beiden studierten Musikerinnen (Caroline Bungereoth, Gesang und Valerie Wildemann, Klavier) zeigten neben ihrer großer Spielfreude, gepaart mit viel Humor und Charme auch echtes musikalisches und kabarettistisches Können, so dass am Ende ein überraschend neues Bild der großen Diva Marlene entstand und ein Spannungsbogen auch zu anderen Zeitgenossen. Die aufmerksamen Zuhörer folgten den leisen, gefühlvollen Tönen der zu Herzen gehenden Ballade „Ich hab noch einen Koffer in Berlin“, in der die in Amerika lebende Künstlerin sich erinnert an ihr „Sans-souci“ ebenso wie dem verfremdet interpretierten Weill-Song von „Johnny“, dem Herzensbrecher. Im Kontrast dazu standen die Operettenparodien und der schwarze Humor von Georg Kreisler sowie die Einblicke in das „Neandertal“, welche Fräulein Mitzi mit einer Eigenkomposition gewährte. Bis das große Wunder am Ende doch geschah, Fräulein Mitzi konnte Frau Rosenroth zu einem fetzigen Katschok überreden, was auf der eigens dafür aufgebauten Bühne eine sportliche Leistung war.

Dem Berliner „Duo Scheeselong“ ist es spielend gelungen, ein Publikum von 3 bis 99-Jährigen zu begeistern. Nach diesem Erfolg haben die Caputher Musiken mit dem Fährhaus-Team unter Leitung von Christina Müller bereits das nächste Konzert dieser Art im Herbst 2014 in Planung, dann mit dem „Duo Nymphetamin“ aus Rostock.

**Caputher Musiken**



## Musikalischer Festgottesdienst am 3. Advent, 15. Dezember 10.00 Uhr, Kirche Caputh

Die evangelische Kirchengemeinde Caputh lädt Sie recht herzlich zu einem musikalischen Festgottesdienst am 3. Adventssonntag, den 15. Dezember 2013, 10 Uhr in unsere geheizte Caputher Kirche ein.

Dankwart von Zadow wird die Orgel spielen.

Dabei soll auch im Gedenken an Herrn Reimar von Zadow, der seit 2002 maßgeblich die Renovierung der Caputher Gesell-Schuke-Hüfken-Orgel initiiert und unterstützt hat, ein neues volltönendes Bass-Zungenregister eingeweiht werden. Die Posaune 16' wird derzeit von der Orgelfirma Hüfken in die Orgel eingebaut.

Neben bekannten Chorälen wird der Chor unter der Leitung von Andreas Iwer den 8-stimmigen Chorsatz von Heinrich Schütz „Herr, wenn ich nur dich habe“ singen.

Im Anschluss an den Gottesdienst steht Frau Ilse von Zadow aus Anlass ihres 100. Geburtstags ihren Gratulanten im Gemeindehaus zur Verfügung.

Die Kosten für den Bau der Orgelpfeife, den Einbau und die Intonation des Registers belaufen sich auf mehr als 23.000 Euro. Ein Teil der vom Orgelkonto nicht gedeckten Kosten wird in dankenswerter Weise von der Familie von Zadow, ein Teil auch von der Caputher evangelischen Kirchengemeinde übernommen. Wegen der nicht unbeträchtlichen verbleibenden Restsumme freuen wir uns sehr, wenn auch Sie das Projekt mit einer Spende unterstützen können. Bei Angabe Ihrer Postanschrift erhalten Sie selbstverständlich eine Spendenquittung.

**Inhaber: Förderverein ev. Kirche Caputh**

**Mittelbrandenburgische Sparkasse BLZ 160 500 00**

**Kontonummer: 352 000 1240**

**Verwendungszweck: Posaune16 und Ihre Postanschrift**

**Für die Kirchengemeinde Caputh**

**Irene Pfeiffer**

## Einladung zur Buchpräsentation

Ich habe die Freude und Ehre Sie zu der Buchpräsentation und dem Gespräch über das Buch, welches den Menschen am Schwielowsee gewidmet ist

**in das Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte**

**Am Neuen Markt 9, 14467 in Potsdam**

**am Mittwoch den 11.12.2013 um 19:00 Uhr**

herzlich einzuladen.

**„Marie Goslich 1859–1938,**

**Die Grande Dame des Fotojournalismus“**

**Krystyna Kauffmann, Mathias Marx, Manfred Friedrich**

**und Dr. Kurt Winkler im Gespräch mit Krystyna Kauffmann**

Die Bilder der Fotografin und Journalistin Marie Goslich sind ein Spiegel ihrer Zeit. Sie dokumentieren den Wandel der städtischen und ländlichen sozialen Strukturen in Folge des technischen Fortschrittes. In den von ihr illustrierten Zeitungsartikeln beschrieb sie die aufkommenden sozialen Missstände und die Zerstörung der urbanen Infrastruktur der Städte wie Berlin und Potsdam. Dem damaligen Zeitgeist folgend, suchte sie auch mit Hilfe ihrer Kamera das Heil im ländlichen Umfeld der Großstadt.

Beitrag: 3 €

Ich würde mich sehr freuen Sie dort begrüßen zu dürfen!

**K. Kauffmann**

Ihr habt uns nicht im Regen stehen gelassen  
- nun wollen wir etwas zurückgeben!

**OPEN AIR**  
**ROCK in CAPUTH**  
SCHWIELOWSEE-TICKET

**09. - 10. MAI 2014**

Festivalticket  
nur **10 Euro**  
für alle Schwielowseer

Architekt Thomas Groß | Sanitarbetrieb Göpfer | Druckerei Rüss  
Familie Riebicke | Fährbetrieb Grunow | Tischlerei Hüller-Lüdcke  
Firma Schiffmann | Familie Brose | Familie Engel | Familie Sorge  
Familie Albrecht | Familie Franck | Bäckerei Karus | Familie Fulte

## Rock in Caputh in trockenen Tüchern

Das ständige Auf und Ab mit dem Wetter bei Rock in Caputh ist so bekannt, wie die ausgewogene und friedliche Atmosphäre auf der Festwiese. Doch in diesem Jahr traf den CoolTour'05 e.V. ein herber Schlag. Dauerregen und Saukälte hielten viele Musikbegeisterte fern und verursachten so verheerend geringe Umsatzzahlen. Trotz gewissem Sparguthaben riss die Veranstaltung ein herbes Minus in die Vereinskasse.

Die Gemeindevertretung Schwielowsee sowie viele Firmen und private Anwohner aus der Region folgen dem Aufruf des Vereinsvorsitzenden Stephan Fulte mit einem Regen-Rettungsschirm das klaffende Loch in der Kasse zu stopfen. Denn der CoolTour'05 e.V. ist mehr als nur Rock in Caputh: Seit etliche Jahren unterstützen die ehrenamtlichen Helfer das Caputher Fährfest, das Petzower Parkfest und den Caputher Adventsmarkt mit tatkräftiger Unterstützung – letzteres dieses Jahr sogar in Eigenregie.

Bestärkt durch so viel Zuspruch und Vertrauen bedanken wir uns herzlich bei allen Spendern. Wir wollen unsere Schuld begleichen und bieten allen Schwielowseern einen einmaligen **Sonderpreis: 10 Euro für das komplette Festival-Wochenende**. Vielleicht ist das ein schönes Präsent unter dem Weihnachtsbaum.

Anja Holzapfel

## KINDER- UND JUGENDJOURNAL

### Einkaufen für einen guten Zweck



Am Montag den 18.11.2013 pflanzten wir, einen Flohmarkt zu veranstalten. Wir verkündeten diesen Plan in der ganzen Schule und teilten mit, dass die Einnahmen an die Sturmpfoper auf den Philippinen geschickt werden sollen.

Am Dienstag den 19.11.13 und am Mittwoch den 20.11.13 konnten die Schüler ihre Spielsachen, die sie nicht mehr brauchen, um 7.30 Uhr im Musikraum abgeben, soweit die Eltern damit einverstanden waren. Am Mittwoch haben wir dann nach dem Unterricht alle Spielsachen sortiert.

Wir haben viele Tische nebeneinander gestellt, so dass es einen Tresen ergab. Dann ordneten wir das Spielzeug nach Preisgruppen (50 Cent, 1 und 2 Euro). Bei allen Preisen war genügend Auswahl, darunter noch viele original verpackte Sachen. Wir (Lena, Timon, Britta, Ayla, Charlotte und Amelie, haben dann am 21.11.2013 in der OMA-Pause den Flohmarkt eröffnet. Es gab viele tolle Spielsachen zu verkaufen. Etwa 212 Euro wurden eingenommen, die wir an eine Hilfsorganisation schicken.

**Ayla, Charlotte, Amelie und der Schülerrat der Meusebach-Grundschule.**

Fercher ObstkistenBühne  
lädt ein zum Schwielowsee-Konzert  
am Feldsteinkamin



JAHRESABSCHLUSSKONZERT

**29. 12. 2013**

Einlass: 15.00 Uhr  
Beginn: 15.30 Uhr

Eintritt: 19,00 €  
inkl. Kaffee und Kuchen

Mit  
**Ingrid Protze**  
und  
**Wolfgang Protze**

„Und wieder hier draußen ein neues Jahr...?“ T. Fontane

Musikalisch-literarisches Winterprogramm zum Jahreswechsel mit  
**Theodor Fontane** und **eigenen** Liedern, Gedichten und Geschichten,  
sowie einer gehörigen Portion **Humor** und **Romantik**  
**Nur auf Vorbestellung**

Bitte kontaktieren Sie uns per Telefon oder E-Mail und hinterlassen Sie uns  
Ihren Namen, Telefonnummer und die Anzahl der bestellten Karten.  
Wir bestätigen dann

Dorfstr. 3a, 14548 Schwielowsee, OT Ferch

(Sie erreichen uns den 887er Bus ab Potsdam Hill)

Tel: 033209 - 71440; E-Mail: info@fercherobstkistenbuehne.de  
Internet: www.fercherobstkistenbuehne.de

## Der Herbst bringt gute Laune

Erst recht, als zu unserem Herbstfest am 29. Oktober der Wettergott so schönes Wetter schickte.



Der Tag begann mit einem leckeren, gesunden, liebevoll von unserer Küche zubereiteten Frühstück für die Kinder. So gestärkt konnte der mittlerweile 7. Herbstlauf am Vormittag starten. Alle Kinder strengten

sich mächtig an und bei einigen Läufern staunten wir, wie schnell und wie oft die Runden bewältigt worden sind – vielleicht sind das schon Vorzeichen für das spätere Hobby oder die spätere Berufswahl. Mit warmem Kakao und Spiel im Garten ging der Vormittag zu Ende.

Am Nachmittag ging unser Fest mit Eltern und Gästen weiter. Wir freuten uns, dass unsere Bürgermeisterin Frau Hoppe sowie unser Ortsbürgermeister Herr Ofcsarik der Einladung gefolgt sind. Die Kinder gestalteten bis zum Ende immer wieder kleine Höhepunkte – sehr zur Freude der Eltern. Auch die musikalische Früherziehung zeigte, was die Kinder schon können. Es sollte natürlich auch keiner hungrig oder durstig sein, dafür sorgten unsere Köchinnen mit Waffeln, Würstchen, Kürbissuppe und Getränken für Kinder und Erwachsene. Unter der Aufsicht des Hausmeisters, Herrn Schönemann, konnten Kinder und Eltern an den Feuerschalen Stockbrot rösten oder sich einfach nur am Feuer erfreuen. Die Kinder spazierten mit ihren Laternen durch den beleuchteten Garten. Ein Programmhöhepunkt war der Auftritt von drei Erzieherinnen, diese zeigten als schräge Vögel wie sie zu flotter Musik tanzen können – sehr zur Freude aller Anwesenden. Zum Abschluss gab es ein sehr stimmungsvolles Lichterfeuerwerk mit vielen großen und kleinen Wunderkerzen.

Ein Dankeschön geht an unseren Kita – Ausschuss, der für jedes Kind ein Knicklicht spendierte, an viele Eltern – sie spendeten Lichter für die Kinder, an unseren Lebensmittellieferanten Vogeley – er spendierte das Geschirr sowie an all meine Kolleginnen und Kollegen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

**Im Namen der Kita, Carola Kuhl**

## Zahlen, Mengen und Vergleichen

In diesem Jahr stand unser Teamfortbildungstag ganz unter dem Motto: „Mathematische Grunderfahrungen im Kitaalltag“.

Unsere Suche nach einem passenden Dozenten verlief sehr schleppend. Umso mehr freuten wir uns, dass wir Frau Prof. Dr. Marianne Grassmann für diese Aufgabe gewinnen konnten.

Frau Grassmann forscht unter anderem auf dem Gebiet „Mathematische Lehr- und Lernprozesse im Vor- und Grundschulalter an der Humboldt Universität Berlin und war für unser Vorhaben wie geschaffen.



Einen ganzen Tag lang beschäftigten wir uns damit, wie viel Mathematik uns im Alltag umgibt, wie wir sie erkennen und für die Kinder zugänglich machen können.

Wir hatten die Gelegenheit praktische Materialerfahrungen zu sammeln und uns neue Anregungen für unsere Arbeit zu holen.

Da wurden Spiele ausprobiert, mathematische Vermutungen angestellt und Altes und Erprobtes zu neuem Leben erweckt.

Dank dieses gelungenen Teamtages gehen wir nun mit einem mathematisch geschärften Blick in den Alltag zurück und freuen uns darauf, das eine oder andere mit den Kindern auszuprobieren.

**Das Team der Kita „Schwielowsee“ und  
Claudia Cremer**

## Wenn ich der Weihnachtsmann wäre...



Haben Sie sich eigentlich auch schon einmal gefragt, was Sie tun oder verändern würden, wenn Sie der Weihnachtsmann wären?

Genau das taten wir in diesem Jahr mit unseren Kindern, für die Ausstellung am Gartenzaun unserer Kita.

Ich kann Ihnen nun aus unseren Erfahrungen erzählen, dass es ein ganz schönes Stück Arbeit war.

Natürlich fiel den Kindern sehr schnell ein, was sie sich alles Gutes tun würden. Da kamen Antworten, wie: „Wenn ich der Weihnachtsmann wäre, würde ich mir alle Geschenke schenken.“ oder „Wenn ich der Weihnachtsmann wäre, dann hätte ich immer Urlaub.“

An diesem Punkt setzte die Arbeit meiner Kolleginnen an. Sie erzählten den Kindern Geschichten, sprachen mit ihnen darüber wie schön es sein kann, für andere Menschen Gutes zu tun.

Das Ergebnis ihrer Arbeit ist überraschend vielfältig.

Ich lade Sie recht herzlich ein, auf einem Adventsspaziergang an unserer Kita vorbeizukommen und hier solche Dinge zu lesen wie: „Wenn ich der Weihnachtsmann wäre würde ich machen, dass alle Kinder immer gute Träume haben.“

**Eine schöne Advents- und Weihnachtszeit wünschen Ihnen  
die Erzieherinnen der Kita „Schwielowsee“ und  
Claudia Cremer**

## Besuch aus Afrika!

Am 13. November lief der Schultag für die Kinder der Meusebach Schule einmal ganz anders ab: Sie hatten Besuch aus Afrika! Die Projektgruppe „Black & White“ sorgte für einen unvergesslichen Tag. Vier „Schwarze“, die, wie wir lernten, eigentlich dunkelbraun sind und ein „eierschalenfarbener“ „Weißer“ hatten für die Schüler das Ereignis vorbereitet. Schon zur Begrüßung in der Turnhalle ließen sowohl die Kinder als auch das Schulpersonal alle Hemmungen fallen. Gemeinsam wurde zu afrikanischer Musik getanzt und gesungen. Kein Wunder, denn die Gäste versprühten mit ihrem Lächeln und ihrer bunten Kleidung auch die pure Lebensfreude!

Danach wurde erst einmal fleißig getrommelt. Dabei lernten wir, dass man der Trommel auf die unterschiedlichsten Weisen Töne entlocken kann. Sei es mit den Fingerspitzen oder mit der ganzen Hand. Das ganze machte einen Riesenspaß, auch wenn hinterher die Finger ganz schön beansprucht waren.

Anschließend erfuhren wir in einem Bildvortrag viel über Afrika. Obwohl die Kinder schon einiges wussten, waren sie doch erstaunt, dass es auch in Afrika Großstädte mit Hochhäusern gibt. Es wurde über die schlechten Lebensverhältnisse vieler afrikanischer Menschen gesprochen. Und die Kinder waren sich einig, dass man diesen Menschen helfen muss, ein besseres Leben zu führen. Einen kleinen Beitrag dazu leistet die Schule mit der Aktion Tagwerk jährlich im Juni.

Im Anschluss lernten wir verschiedene Tänze kennen. Ob bei den Tanzschritten, den Bodenelementen oder beim im Kreis drehen, die Kinder bemühten sich genauso zu tanzen wie waschechte Afrikaner. Dann lernten wir Lieder kennen, die allesamt gute Laune machten. Natürlich wurde dabei auch wieder getanzt. Und hinterher wusste sicher jedes Kind, dass „Jambo“ Hallo bedeutet.

Viel zu schnell war der Tag vorbei. Die Rückmeldung war durchweg positiv. Den Kindern hatte das Singen, Tanzen und Trommeln eine große Freude bereitet. Sie sagten es sei ein „ganz besonderes Erlebnis“ gewesen. Auch die gesellschaftliche Botschaft kam an: Ein Junge sagte, er hätte viel darüber gelernt wie es Kindern in Afrika geht und wusste jetzt, wie gut wir es eigentlich haben.

Mit donnerndem Applaus wurden die Gäste schließlich verabschiedet. An diesen Tag werden die Kinder sich sicher gerne erinnern!

**M. Nebel, Schulleiterin**



## Grund- und Oberschule Wilhelmshorst

Liebe Leserinnen und Leser des „Havelboten“!

Wir möchten auf Veranstaltungen der Grund- und Oberschule Wilhelmshorst aufmerksam machen:

Am 6. Dezember 2013 findet in der Zeit von 15 Uhr bis 17 Uhr unser traditioneller vorweihnachtlicher Nachmittag statt. Unsere Bastelstuben und das Weihnachtscafé freuen sich auf Ihren Besuch. Anschließend laden wir ab 17:15 Uhr zum gemeinsamen Weihnachts-singen ein.

Am Samstag, dem **11. Januar 2014**, führen wir unseren „**Tag der offenen Tür**“ durch. Die Einrichtungen auf dem Schulcampus sind dann geöffnet und man kann sich über das Bildungsangebot der Grund- und Oberschule Wilhelmshorst informieren.

Gern stehen wir für eine persönliche Beratung zum Übergang der Schülerinnen und Schüler der 6. Jahrgangsstufe in die Sekundarstufe I zur Verfügung. Bitte nehmen Sie dazu mit uns telefonisch (033205-62295) oder per Email (schule.wilhelmshorst@t-online.de) Kontakt auf.

**Die Schulleitung**

## Zeitungsflirt – Zeitungsknaller



In der Zeit vom 14.10. bis 13.11.2013 haben wir, die Klasse 4a und unsere Klassenlehrerin Frau Wallocha, die Zeitung „Märkische Allgemeine“ (MAZ) gelesen. Täglich bekamen wir sie kostenlos in unsere Schule gebracht. Herzlichen Dank dafür!

Jeden Tag nach dem Frühstück begann in unserem Klassenraum der Zeitungsflirt. Die Kreuzworträtsel waren der Renner, manchmal etwas schwer, aber wir wurden immer besser.

Wir erfuhren viel Interessantes über Tiere, Feuerwehr, Polizei, Wetter, Sport und was in anderen Ländern passiert ist. Die Artikel waren lehrreich, mal traurig, spannend, abwechslungsreich und auch schön.

Sogar im Mathematikunterricht nutzten wir die Zeitung und suchten große Zahlen heraus.

Die Wochenendausgabe, besonders die Kinderseite, hat uns am meisten Spaß gemacht, denn es gab Rätsel, Witze, Comics, Wissenswertes über Halloween, Büchertipps und anderes.

Im Kunstunterricht bastelte jeder aus Zeitungspapier und Tapetenkleister eine kleine Katze.

An Gruppentischen wurde gebastelt, geklebt, gemalt, geschnitten und es entstanden Papierflieger, Boote, Hüte, kleine Litfaßsäulen und sogar Witzfiguren.

Zur Erinnerung an unseren Zeitungsflirt hat jeder Schüler eine MAZ-Mappe angelegt. In ihr findet man wichtige Informationen über die Zeitung, Zeitungsgedichte, abgeschriebene Artikel, ausgeschnittene Bilder, Polizeiberichte, Basteltipps und einen Zeitungssong.

Hier die letzte Strophe:

*„Unsere Klasse hat gelesen,  
was in vier Wochen ist gewesen.*

*Die Zeitung hat uns viel Spaß gemacht.*

*Sie wurde kostenlos gebracht.“*

**Wallocha – Klassenlehrerin 4a**





## Unsere Mitglieder hatten die Wahl

Am 4. November fand nicht nur die jährliche ordentliche Mitgliederversammlung des Fördervereins der Meusebach-Grundschule statt, auch der Vorstand war nach nunmehr zwei Jahren im Amt neu zu wählen.

Wiedergewählt wurden Doreen Ließ als Schatzmeisterin, Astrid Du Bois als Schriftführerin, Isabel Träger als Beisitzerin sowie Frank

Schönemann als Beisitzer und unverzichtbarer Mann für alles. Sybille Feibicke wurde als Vorsitzende des Vereins in ihrem Amt bestätigt. Neu in das Abenteuer der Vereinsarbeit gewagt haben sich Josefa Mestwerdt als neue stellvertretende Vorsitzende und Ulrike Kemp als Beisitzerin und „heißer Draht“ zu den Lehrern und Erziehern unserer Schule.

Wir werden uns auch in den kommenden zwei Jahren bemühen ausreichend Geld zu sammeln, um damit das Lernumfeld unserer Kinder weiter verbessern zu können.

Auf eigenen Wunsch standen Yamina Gorek und Kirsten Treue nicht für eine Wiederwahl zur Verfügung.

Wir bedanken uns bei beiden für ihr Engagement und ihre Unterstützung!

Informationen über den Förderverein finden Sie auf den Internetseiten der Meusebach-Grundschule:

<http://www.meusebach-grundschule.de/>.

Wir freuen uns über jedes neue Mitglied, jede Spende und andere Form der Unterstützung!

**Für den Vorstand**

**Sybille Feibicke**

## Bundesweiter Vorlesetag

Landtagsabgeordnete Vogdt liest in der Kita „Schwielowsee Caputh“ Am Freitag, den 15. November 2013, hat Marion Vogdt zum vierten Mal am bundesweiten Vorlesetag, veranstaltet von der Stiftung Lesen und der ZEIT, teilgenommen. Dies zeigt, wie wichtig ihr der Vorlesetag ist.

„In unserer schnelllebigen Welt brauchen Kinder und Erwachsene auch mal eine Auszeit.“, betont Marion Vogdt, „Ein gutes Buch, das man selbst liest oder das vorgelesen wird, bietet diese Pause. Man kann in fremde Welten eintauchen, die Phantasie anregen, neue Ideen erhalten. Dafür ist Lesen und Vorlesen ideal.“

Von 9 bis 10 Uhr hat Marion Vogdt in der Kita Caputh aus Astrid Lindgrens „Lotta kann fast alles“ und aus „Malwine in der Badewanne“ vorgelesen. Mit Begeisterung und großem Interesse hat ihr die Regenbogengruppe von acht Vorschulkindern gelauscht.

**Anna-Christina Feldhusen**



## Dank an den Förderverein der Meusebachgrundschule Geltow

Eine sehr erfolgreiche Bilanz konnte der Förderverein der Meusebachgrundschule auf seiner Mitgliederversammlung zur Wahl des Vorstandes (siehe Info zur Wahl des neuen Vorstandes in diesem Havelboten) ziehen.

Das Ziel des Vereins, ausschließlich und unmittelbar die Bildung und Erziehung der Schulkinder zu unterstützen, wurde mit hohem Engagement des Vorstandes erfüllt.

Dafür möchte ich auch im Namen des Ortsbeirates Geltow dem Vorstand und seiner Vorsitzenden, Frau Sybille Feibicke, danken.

Da ich seit seiner Gründung dem Verein angehöre, konnte ich insbesondere in den letzten beiden Jahren beobachten, wie er in hervorragender Weise in gemeinsamer Initiative von Eltern, Lehrern, Erziehern, ehemaligen Schülern und Freunden der Schule die vielfältigen unterrichtsbezogenen und freizeithlichen Belange der Schule und der integrierten Kinderbetreuung fördert.

Dazu wurden finanzielle Mittel für gemeinschaftliche Unternehmungen wie Exkursionen, Teilnahme an schulischen Wettbewerben, Arbeitsgemeinschaften, Projekte der Schüler sowie Anschaffungen für die Ausgestaltung der Lernumgebung der Schüler zur Verfügung gestellt.

So beteiligte sich der Verein mit unterschiedlichen Anteilen an den Kosten

- für die beiden Arbeitsgemeinschaften „Entspannung“ und „Kochen,
- für die Fahrt aller Schüler und Lehrer nach Germendorf zum 5. Meusebachtag,
- für die Ausstattung der Schulbibliothek mit Stehlampen, Sitzsäcken und Bücher,
- für den Film „Der Schatz von Meusebach“,
- für die Ausstattung der Country Kids mit neuen T-Shirts,
- für neue Catcars für die IKB,
- für die neue Musik- und Mikrofonanlage
- für die Erstellung der Schulhymne und des Buches „Neues von den Meusebachern“,
- für ergänzende Lehrerfortbildungen.

Zu einer guten Tradition hat sich die Begrüßung der Erstklässler mit einem „Eis- und Kartengruß“ zur Einschulung und die Verabschiedung der Schüler der 6. Klasse mit einem Erinnerungsgeschenk entwickelt.

In jedem Jahr werden zum Kindertag Fördervereinspreise verliehen, den Schüler für ihr positives Sozial- und/oder Lernverhalten erhalten. Diesen Preis finde ich besonders wertvoll, weil hiermit Schüler ausgezeichnet werden, die durch großen Fleiß ihre Leistungen verbessern konnten und/oder durch ihr kameradschaftliches Verhalten zu anderen Schülern zum sozialen Klima in der Klasse beigetragen haben.

All dies erfordert finanzielle Mittel, die der Verein durch Mitgliedsbeiträge und Spenden erwirbt.

Deshalb möchte ich alle Eltern der Schüler und auch andere Interessierte bitten, durch ihre Mitgliedschaft die weiterhin erfolgreiche Arbeit des Fördervereins und damit die Schule und unsere Kinder zu unterstützen.

Vielfältige Einsätze des Vereins bei Veranstaltungen trugen erheblich zur Füllung der Vereinskasse bei, wie zum Fährfest mit Bowle- und Würstchenverkauf, zum Fahrradsonntag mit Kuchenverkauf, Verkauf der Meusebach-T-Shirts, der DVD „Der Schatz von Meusebach“, des Buches „Neues von den Meusebachern“, für Erwachsene Glühweinverkauf zur Weihnachtsfeier und Getränkeverkauf zur Einschulungsfeier.

Diese umfangreiche ehrenamtliche Tätigkeit für die Schüler der Meusebach-Grundschule Geltow kann nur lobenswert hervorgehoben werden. Meine Anerkennung gilt allen Helfern, Spendern und Mitgliedern des Fördervereins.

Ich bin mir sicher, dass der neue Vorstand die bisher erfolgreiche Arbeit fortsetzen wird.

**Heinz Ofcsarik, Ortsvorsteher Geltow**

# Einladung zum 22. Lauf um den Caputher See und Sparkassen-Cup

**Sonntag, 5. Januar 2014 ab 09:00 Uhr**

Treffpunkt: Sporthalle, Schulstraße, 14548 Caputh

- Strecken:**
-  2km Kinderlauf
  -  5km Sparkassen-Cup
  -  10 km Hauptlauf
  -  5km Walking



**Meldungen:** **ONLINE** unter: [www.caputher-sv.de](http://www.caputher-sv.de) oder  
per Post an Bernd Thurley, Straße der Jugend 22, 14548 Schwielowsee

**Meldeschluss:** 03.01.2014 18 Uhr

**Nachmeldungen:** am Wettkampftag gegen Barzahlung € 2,00

<b>Organisationsbeitrag:</b>	für 5 und 10km Erwachsene	:	€ 8,00
	Kinder und Jugendliche bis JG 1994	:	€ 5,00
	2km Kinderlauf	:	frei
	Walking	:	€ 5,00

**Startzeiten:**

- 09.00 Uhr Walker (5km)
- 09.30 Uhr Kinderlauf
- 10.00 Uhr Läufer 5 km
- 10.30 Uhr Läufer 10km

**Auszeichnungen:** Jeder Teilnehmer erhält eine Teilnehmerurkunde.

Kinderlauf: Pokale für Gesamtsieger und Medaillen für die Altersklassen U10, U12, U14

5 und 10km: Pokale und Prämien für die Gesamtsieger, Altersklassenwertung ab U16 entsprechend der deutschen Leichtathletikordnung.



*Für das leibliche Wohl wird mit Glühwein und original Thüringer Rostbratwürsten gesorgt. Für die richtige Stimmung sorgt in diesem Jahr ADI.*

## BÜRGERFORUM

### Lesen um darüber zu reden ?

Wer hat nicht schon einmal mühsam Seite um Seite ein Buch gelesen und sich gefragt wie der Inhalt zu seinem Titel kam. Mitunter erwischt man Titel, dessen Inhalt nicht das wiedergibt was der Buchdeckel angekündigt hat. Wie wäre es, sich ab und an zwanglos über das Vielgeschriebene unserer oder vergangener Zeit auszutauschen? Es muss ja nicht immer gleich ein Tolstoi oder Hesse sein, worüber man in kleiner Runde redet. Wie wäre es, sich alle 4 bis 6 Wochen zu treffen, um den zuvor gemeinsam bestimmten Titel zu besprechen?

Jeder liest sein Buch anders, vieles wird gar genauso verstanden wie von den Autoren beabsichtigt, manchmal wohl auch nicht. Die Freiheit dabei zwischen den Zeilen etwas wieder zu finden was einem gerade wiederfahren ist gehört ebenso dazu wie die Tatsache es völlig anders zu verstehen. Je nach Gemütslage ergeben sich zahlreiche Perspektiven zu erleben, was sich dem Leser präsentiert.

Ohne Genaueres geplant zu haben, wie sich solch eine interessierte Runde zusammensetzen kann, würde ich gern die Initiative ergreifen. Begründet in der Tatsache früher mit mehr Zeit ein Buch verinnerlicht zu haben, sehe ich diese angenehme „Pflicht“ ein Buch zu lesen auch als Chance. Nicht zu vergessen, mit jeder anderen Meinung als der eigenen lässt sich immer etwas Neues entdecken, was sich vielleicht sonst zwischen den Seiten verliert.

Die vielzähligen „Gleichgesinnten“, die ihre Erfahrungen im Netz unserer Zeit verbreiten, empfehlen eine kleine Runde von 6 bis 8 Personen. Ja, da möge gleich jemand einwenden, die müssen sich erst mal finden, ich glaube, das ist nicht schwer.

Gerade in jungen Jahren hat man Zeit Bücher zu verschlingen, leider schwindet aber vieles von den Inhalten im Laufe der Zeit, auch ein Grund ein Buch ein zweites Mal zu lesen. Und was ist eigentlich mit der Generation jenseits meiner Anfang der 5. Dekade? Gerade all diese haben bestimmt den einen oder anderen Vorschlag und ein lesenswertes Buch. Was ich damit sagen will, der Mix aus Interessierten Jung, Alt und dem Rest dazwischen wäre schön, ein breites Spektrum wohl der Gewinn.

Was auch immer nun entsteht, es muss ja nicht gleich ein Verein e.V. gegründet werden, von vorn herein ausschließen möchte ich es aber auch nicht. Wer nun Interesse und ein Buch im Schrank hat und wen diese Einladung nicht gänzlich abgeschreckt hat, kann sich ganz unverbindlich melden unter 015256165601.

**S.-O. Seidel**

### Liebe Leserinnen und Leser unserer Heimatzeitung „Der Havelbote“.

Unter der Rubrik „Bürgerforum“ wurden in der Vergangenheit die verschiedensten Leserbriefe zu unterschiedlichen Themen abgedruckt. Leider hat sich gerade in den letzten zwei Jahren das Bürgerforum in einer Art entwickelt, die es uns nicht mehr ermöglicht sämtliche Leserbriefe zu veröffentlichen. Der Vorstand des Schwielowsee-Tourismus e.V., der Verleger und Herausgeber des Havelboten ist, hat beschlossen, Leserbriefe mit mehr als 2000 Zeichen (1/4 DIN A4 Seite) nicht mehr abzudrucken. Wir appellieren an alle Leser, in kurzer und fairer Form, ihre Gedanken und Anregungen zum Ausdruck zu bringen. So können wir auch in Zukunft über verschiedene relevante Themen in unserer Gemeinde informieren. Der Havelbote soll eine neutrale Informationsplattform für unsere Vereine und gemeindlichen Einrichtungen sein. Die Heimatzeitung dient nicht zur politischen Willensbildung und ist keine Plattform für Interessenvertretungen Einzelner. Wir bitten um Ihr Verständnis.

**Heimatzeitung „Der Havelbote“**

**Herausgeber und Verleger, Schwielowsee-Tourismus e.V.,  
Jan Lehmann, Vorstand**

### Neues zur Uferstraße

am 27. November trafen sich der vom Landkreis beauftragte Gutachter Prof. Herbert Staadt mit einem Mitarbeiter Herr Helbig zu einem ersten Arbeitsgespräch, von der BI waren Herr Josch Bender und der Unterzeichner beteiligt. Bei der sehr konstruktiven Besprechung konnten wir unsere Gesamtplanung nebst Grundlagen/ Recherchen darlegen und erläutern. Der Gutachter überprüft "tabulos" alle bislang von Kreis und von der BI vorliegenden Annahmen und Angaben und will daraus sehr zeitnah seine Empfehlung formulieren. Dies soll dann am "runden Tisch" mit allen Trägern öffentlicher Belange und Beteiligten einschl. der BI erfolgen.

Den Zeitkorridor mit komplettem Straßenbau in 2014 hält er weiterhin für "noch realistisch".

**BI Unsere Uferstraße**

**i.V. Jörg Abel-Wiedemann, Sprecher**

### Stand des Bürgerbegehrens Gemeinbedarfsflächen für Caputh-Mitte“

Das Bürgerbegehren läuft seit dem 16.10.13. Bisher haben über 580 wahlberechtigte Bürgerinnen und Bürger unterschrieben (s. Artikel in HB Nr. 18/19, in PNN/MAZ).

Begleitend haben die Initiatoren fraktionsübergreifende Gespräche mit Gemeinde- und Ortsvertretern geführt sowie Gespräche mit potentiellen Interessenten an Gemeinbedarfsflächen. Es wurde ein Prüf-antrag an die Kommunalaufsicht gestellt.

Klar wurde, dass Verwaltung und Gemeindevertretung bisher keine Bedarfsplanung für Schwielowsee erstellt haben und diese als nachrangig zum B-Plan erachten, obwohl ein Bedarfsplan gerade erst aufzeigt, wofür Flächen freigehalten werden müssten. Konkret suchen z.B. die Altenverbände für eine Begegnungsstätte sowie die Ev. Kirche für eine alternative Kita seit Jahren nach geeigneten Flächen. Ist der Bebauungsplan verabschiedet, sind die Flächen für die Gemeinde nicht mehr verfügbar und es müssen andere Flächen herangezogen werden.

Die Gemeinde hat bisher unzureichend benannt, welche verfügbaren, geeigneten Flächen sich in Gemeindehand befinden. Wem gehören die begrenzenden Flächen und müssten private Eigentümer ggf. enteignet werden, wenn Gemeindeeigene Flächen bei Bedarf nicht ausreichen?

Dass der Investor des Blütenviertels kein Interesse an der Ausweisung einer Gemeinfläche hat, ist verständlich. Er denkt berechtigterweise zuerst an seinen Gewinn und ist kein Mäzen. Er hat aber sicher auch Einbußen eingeplant, da er günstig Flächen ohne Bebauungsplan erworben hat. Die Gemeinde aber ist für die zukunftssichere Entwicklung von Flächen zugunsten ihrer Bürger verantwortlich.

Noch gibt es die Chance die bestehenden Pläne anzupassen und für Transparenz mit der Aufstellung eines Bedarfsplans zu sorgen. Das Fristende des Bürgerbegehrens ist der 11.12.13. Es fehlen noch ca. 280 Unterschriften. Bitte informieren Sie sich, bilden Sie sich eine Meinung und unterschreiben Sie gegebenenfalls.

**Dirk Hünerson (Mitinitiator)**

### Richtigstellung zum Leserbrief von Frau Berlin und dem Antwortschreiben von Herrn Scheidereiter im Havelboten Nr. 19 auf Seite 11

Frau Berlin stellt richtig:

dass sie nicht Initiatorin des Bürgerbegehrens "Gemeinbedarfsflächen für Caputh-Mitte" ist, sondern wie auf den entsprechenden Unterschriftenlisten veröffentlicht: Matthias Plöchl, Dirk Hünerson & Sebastian Reich. Sie ist eine Unterstützern des Bürgerbegehrens, die sich aus Überzeugung für die Sicherung von Gemeinbedarfsflächen in Caputh-Mitte einsetzt.

Im Übrigen wurde der Artikel redaktionell in der Weise bearbeitet, dass aus der Überschrift "Wenn Sie so alt sind – müssen Sie Caputh verlassen!?" ein Wenn Sie alt sind – müssen Sie Caputh verlassen!?" wurde.

**Die Redaktion**

## GRATULATIONEN

### Danksagung

Vielen lieben Dank  
unseren Kindern, unserer Familie  
und allen lieben Freunden  
für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke  
anlässlich unserer

### Goldenen Hochzeit

sagen  
Dieter und Regina Burgemeister

Geltow im Oktober 2013

### Die Volkssolidarität Ferch gratuliert im Monat Dezember herzlich zum Geburtstag und übermittelt viele gute Wünsche

Charlotte Quellmalz	am	01.12.	zum	90. Geburtstag
<b>Erwin Achtzehn</b>	<b>am</b>	<b>03.12.</b>	<b>zum</b>	<b>100. Geburtstag</b>
Ilse Reichelt	am	03.12.	zum	97. Geburtstag
Hubert Schulze	am	04.12.	zum	87. Geburtstag
Gerda Lopp	am	05.12.	zum	86. Geburtstag
Ilse Strube	am	05.12.	zum	75. Geburtstag
Manfred Stephan	am	05.12.	zum	74. Geburtstag
Richard Zusann	am	07.12.	zum	94. Geburtstag
Hans Kuhnke	am	07.12.	zum	92. Geburtstag
Frieda Weihs	am	08.12.	zum	93. Geburtstag
Günter Brodhage	am	11.12.	zum	78. Geburtstag
Liselotte Wußmann	am	15.12.	zum	74. Geburtstag
Willi Hiller	am	15.12.	zum	70. Geburtstag
Ingrid Wurst	am	17.12.	zum	77. Geburtstag
Elsbeth Becker	am	20.12.	zum	94. Geburtstag
Dr. Wally Poltiniak	am	20.12.	zum	82. Geburtstag
Margarete Krogmann	am	21.12.	zum	90. Geburtstag
Else Bönsch	am	22.12.	zum	84. Geburtstag
Christel Schulze	am	22.12.	zum	81. Geburtstag
Elli Stengel	am	22.12.	zum	77. Geburtstag
Ingrid Weidle	am	25.12.	zum	75. Geburtstag
Elsa Nell	am	26.12.	zum	94. Geburtstag
Karl-Heinz Junkert	am	27.12.	zum	71. Geburtstag
Edeltraud Franzke	am	28.12.	zum	72. Geburtstag
Christa Eck	am	28.12.	zum	72. Geburtstag
Christa Scheibe	am	31.12.	zum	79. Geburtstag

**Kessner, Vorsitzender**

### Der Seniorenclub Caputh e.V. gratuliert recht herzlich zum Geburtstag

Herrn Günther Schwanz	am	07.12.	zum	76. Geburtstag
Frau Gertrud Weiß	am	13.12.	zum	89. Geburtstag
Frau Regina Kniesche	am	28.12.	zum	75. Geburtstag

Unser nächstes Treffen mit Weihnachtsfeier ist am 13. Dezember um 14 Uhr im „Müllerhof“  
**Der Vorstand**

**Allen Jubilaren herzlichen Glückwunsch  
von der Redaktion des Havelboten**



### Einladung zum gemeinsamen Kaffeetrinken am 14. Dezember ab 14.30 Uhr im „Alten Fercher“

Eingeladen sind die Mitglieder der Volkssolidarität  
sowie unsere Rentner aus Ferch  
G. Keffner

### Im Ortsteil Ferch gratulieren nachträglich ganz herzlich

zum 65. Geburtstag	Frau Brigitte Stein
zum 86. Geburtstag	Herrn Theodor Lifke und Herrn Herbert Knothe
zum 88. Geburtstag	Frau Irmgard Stöhr
zum 90. Geburtstag	Frau Charlotte Quellmalz
zum 97. Geburtstag	Frau Ilse Reichelt
zum 100. Geburtstag	Herrn Erwin Achtzehn

Roland Büchner  
Ortsvorsteher OT Ferch

Kerstin Hoppe  
Bürgermeisterin

### Im Ortsteil Caputh gratulieren nachträglich ganz herzlich

zum 65. Geburtstag	Frau Stefanie Marx
zum 70. Geburtstag	Frau Dr. Sibylle Pangratz, Frau Gunda Ramm, Frau Renate Seiffert, Frau Heidemarie Zieger, Frau Jutta Diesner, Herrn Horst Weiß und Herrn Adolf Bachmann
zum 75. Geburtstag	Frau Helga Schütz, Frau Helene Driemel, Herrn Manfred Kunze und Herrn Wolfgang Falkenberg
zum 80. Geburtstag	Frau Gerlinde Zamolo
zum 86. Geburtstag	Herrn Werner Kirschstein
zum 90. Geburtstag	Frau Gerda Ballehr und Frau Gertraute Andrae
zum 98. Geburtstag	Frau Barbara Schieferdecker
zum 99. Geburtstag	Frau Hedwig Krause

Jürgen Scheidereiter  
Ortsvorsteher OT Caputh

Kerstin Hoppe  
Bürgermeisterin

### Im Ortsteil Geltow gratulieren nachträglich ganz herzlich

zum 65. Geburtstag	Herrn Günther Schröder, Herrn Hans Siegel und Herrn Heinz-Peter Wylach
zum 70. Geburtstag	Frau Ilse Dobberkau, Herrn Hans-Joachim Herrmann, Herrn Hans-Peter Kaula und Herrn Wolfgang Geßwein
zum 75. Geburtstag	Frau Helga Switala und Herrn Dr. Günter Olias
zum 85. Geburtstag	Frau Waltraut Mieroph
zum 86. Geburtstag	Frau Lieselotte Piutoran
zum 87. Geburtstag	Frau Rotraut Pavlitschek
zum 89. Geburtstag	Frau Hildegard Zech, Herrn Willy Wunsch und Herrn Fritz Sandmann
zum 93. Geburtstag	Herrn Paul Neuendorf

Dr. Heinz Ofcsarik  
Ortsvorsteher OT Geltow

Kerstin Hoppe  
Bürgermeisterin

## Die Arbeiterwohlfahrt Caputh gratuliert im Dezember 2013 recht herzlich zum Geburtstag

Herrn Werner Kirschstein	am 01.12. zum 86. Geburtstag
Frau Erika Schulz	am 01.12. zum 74. Geburtstag
Frau Doris Friedrich	am 01.12. zum 72. Geburtstag
Frau Gerlinde Zamolo	am 02.12. zum 80. Geburtstag
Herrn Helmut Schreiber	am 02.12. zum 73. Geburtstag
Herrn Dr. Horst Simon	am 03.12. zum 77. Geburtstag
Frau Renate Seiffert	am 03.12. zum 70. Geburtstag
Frau Inge Tenner	am 04.12. zum 81. Geburtstag
Herrn Klaus Aschmoneit	am 04.12. zum 74. Geburtstag
Herrn Lieselotte Hahn	am 05.12. zum 93. Geburtstag
Frau Edith Wittkowski	am 05.12. zum 82. Geburtstag
Frau Erika Schulze	am 05.12. zum 76. Geburtstag
Frau Martha Zieger	am 05.12. zum 70. Geburtstag
Frau Lisa Haske	am 06.12. zum 86. Geburtstag
Frau Helga Huschke	am 06.12. zum 81. Geburtstag
Frau Rotraud Heinicke	am 06.12. zum 79. Geburtstag
Frau Ursula Zwiebel	am 06.12. zum 73. Geburtstag
Frau Jutta Diesner	am 06.12. zum 70. Geburtstag
Herrn Ditmar Grupe	am 06.12. zum 65. Geburtstag
Herrn Günter Schwanz	am 07.12. zum 76. Geburtstag
Herrn Christa Kahlau	am 07.12. zum 72. Geburtstag
Herrn Fritz Ambros	am 08.12. zum 84. Geburtstag
Herrn Rita Thieme	am 08.12. zum 74. Geburtstag
Herrn Margarete Hartmann	am 09.12. zum 81. Geburtstag
Frau Helga Bleinagel	am 09.12. zum 65. Geburtstag
Frau Vera Müller	am 10.12. zum 72. Geburtstag
Frau Anita Spilling	am 11.12. zum 76. Geburtstag
Herrn Karl Rasche	am 11.12. zum 73. Geburtstag
Frau Ulrike Schumann	am 12.12. zum 73. Geburtstag
Frau Gertrud Weiß	am 13.12. zum 89. Geburtstag
Herrn Wolfgang Jährmann	am 14.12. zum 76. Geburtstag
Frau Margarete Schaaf	am 14.12. zum 75. Geburtstag
<b>Frau Ilse von Zadow</b>	<b>am 15.12. zum 100. Geburtstag</b>
Herrn Egon Toursel	am 15.12. zum 85. Geburtstag
Frau Ingrid Stolzenhahn	am 15.12. zum 79. Geburtstag
Frau Helga Wahrmund	am 15.12. zum 78. Geburtstag
Herrn Rudolf Hannemann	am 15.12. zum 73. Geburtstag
Frau Gertrud Bernburg	am 16.12. zum 85. Geburtstag
Herrn Hans-Joachim Glop	am 16.12. zum 65. Geburtstag
Frau Elfriede Dodt	am 17.12. zum 79. Geburtstag
Herrn Uwe Hahn	am 17.12. zum 72. Geburtstag
Herrn Hans-Joachim Neeck	am 17.12. zum 65. Geburtstag
Frau Ingeburg Klement	am 18.12. zum 88. Geburtstag
Herrn Günter Rosin	am 18.12. zum 81. Geburtstag
Herrn Axel Schulz	am 18.12. zum 75. Geburtstag
Herrn Dieter Nowak	am 20.12. zum 71. Geburtstag
Frau Inge Rosin	am 21.12. zum 78. Geburtstag
Frau Irmtraud Vogler	am 22.12. zum 78. Geburtstag
Frau Irmtraud Kapust	am 23.12. zum 83. Geburtstag
Herrn Manfred Zwiebel	am 23.12. zum 73. Geburtstag
Frau Ruth Hartmann	am 24.12. zum 84. Geburtstag
Herrn Dr. Lutz Kubald	am 24.12. zum 71. Geburtstag
Frau Ursula Kopp	am 25.12. zum 83. Geburtstag
Herrn Heinz Paul	am 25.12. zum 76. Geburtstag
Herrn Herbert Tenner	am 26.12. zum 86. Geburtstag
Frau Ruth Böhm	am 26.12. zum 71. Geburtstag
Frau Christa Hecht	am 28.12. zum 86. Geburtstag
Frau Jutta Richter	am 28.12. zum 81. Geburtstag
Frau Regina Kniesche	am 28.12. zum 75. Geburtstag
Herrn Waldemar Sabbarz	am 28.12. zum 74. Geburtstag
Frau Gerda Kaplick	am 29.12. zum 79. Geburtstag
Herrn Günter Behrens	am 29.12. zum 74. Geburtstag
Frau Ursula Lappien	am 30.12. zum 87. Geburtstag
Herrn Werner Podzun	am 30.12. zum 75. Geburtstag
Herrn Wilfried Ebert	am 30.12. zum 74. Geburtstag
Herrn Klaus Nickel	am 30.12. zum 71. Geburtstag
Herrn Günter Boese	am 31.12. zum 78. Geburtstag

**Dr. Wolfgang Thiele, Vorsitzender der Arbeiter Wohlfahrt**

## Die Ortsgruppe Wildpark-West der Volkssolidarität gratuliert im Monat Dezember recht herzlich

Frau Evelyn Uhlemann	am 03.12. zum 73. Geburtstag
Frau Lieselotte Bormann	am 07.12. zum 82. Geburtstag
Frau Erika Seifert	am 07.12. zum 76. Geburtstag
Frau Margot Weidner	am 08.12. zum 86. Geburtstag
Frau Christel Augenadel	am 10.12. zum 78. Geburtstag
Herrn Manfred Koch	am 10.12. zum 77. Geburtstag
Frau Anna Hegewald	am 12.12. zum 86. Geburtstag
Herrn Gerhard Domke	am 14.12. zum 83. Geburtstag
Herrn Axel Müller	am 14.12. zum 70. Geburtstag
Frau Eleonore Kersten	am 23.12. zum 82. Geburtstag
Frau Christa Höfner	am 23.12. zum 72. Geburtstag
Frau Sabine Stechbarth	am 25.12. zum 85. Geburtstag

### Ortsgruppe der Volkssolidarität Geltow

*Fröhliche Weihnachten  
sowie Glück und Gesundheit*

*für das Jahr 2014*

*wünschen wir unseren Helfern und  
Mitgliedern, allen Seniorinnen und Senioren  
aus Geltow, Wildpark West, Ferch und Caputh.*

Auch im Jahr 2014 ist unser Motto "Miteinander - Füreinander" - "Solidarität leben". Wir haben wieder ein abwechslungsreiches und interessantes Programm. Besuchen Sie uns doch einmal in unserer Ortsgruppe, wir freuen uns über jedes neue Mitglied.

**Der Vorstand**

### Die OG der VS Geltow gratuliert allen Mitgliedern und übermittelt die besten Wünsche

Frau Christa Niedermeier	am 01.12. zum 84. Geburtstag
Frau Waltraud Vogt	am 02.12. zum 76. Geburtstag
Herrn Dieter Meyer	am 02.12. zum 76. Geburtstag
Frau Rita Weiße	am 04.12. zum 79. Geburtstag
Herrn Otmar Wekwert	am 19.12. zum 82. Geburtstag
Herrn Fritz Blau	am 23.12. zum 88. Geburtstag
Herrn Hildebrand Fiedler	am 24.12. zum 75. Geburtstag
Frau Sieglinde Knuth	am 25.12. zum 75. Geburtstag
Frau Christa Möhrke	am 25.12. zum 75. Geburtstag
Herrn Peter Hönicke	am 31.12. zum 75. Geburtstag

*Es weihnachtet sehr ...*

Die Bürgermeisterin unserer Gemeinde,  
der Ortsvorsteher unseres Ortes sowie  
die Vorstände der Volkssolidarität laden alle

**Seniorinnen, Senioren und  
Vorruheständler  
aus Geltow und Wildpark-West zur  
Weihnachtsfeier**

**am Dienstag, den 17. Dez., 14 Uhr  
ins „Restaurant Bürgerstuben“ in Werder/Inselstadt,  
Uferstr. 10, recht herzlich ein.**

**Programm: Ortsgruppenverschnitt  
Kaffee, Kuchen, abendlicher Imbiss, Überraschungen  
Tanz mit DJ Uwe**

**(Bustransfer, Anmeldungen bei Frau Wekwert 03327/568330)**



# KIRCHENNACHRICHTEN

## Evangelische Kirchengemeinden

### Ferch

#### Gottesdienstzeiten

#### Ferch

#### 08. Dezember

09.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Uecker

#### 24. Dezember

16.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Uecker

#### 29. Dezember

10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Uecker

#### 31. Dezember

15.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Uecker

#### Bliesendorf

#### 01. Dezember

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Uecker

#### 24. Dezember

17.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Uecker

#### Orgelkonzert in der Fischerkirche in Ferch

Wir laden Sie herzlich zu einem Orgelkonzert in der Fischerkirche in Ferch am 24. Dezember 2013 um 22.00 Uhr mit unserem Organisten Lothar Knappe ein.

#### Besinnlicher Ausklang am Heilig Abend

Um 23.00 Uhr lädt, wie in den letzten Jahren, Frau Dunker zu einem besinnlichen Ausklang des 24. Dezember in das Gemeindezentrum Fichtenwalde recht herzlich ein.

#### Frauentreff im Pfarrhaus

Am 11. Dezember um 14.30 Uhr findet im Pfarrhaus in Bliesendorf die Adventsfeier statt. Interessierte werden gern um 14.00 Uhr in Ferch und Elisabethhöhe abgeholt.

#### Konfirmanden

Die Konfirmanden treffen sich wieder am 2. und 16. Dezember um 18.00 Uhr im Gemeindezentrum Fichtenwalde. Abfahrt in Bliesendorf um 17.25 Uhr und in Ferch um 17.35 Uhr.

#### Andacht in der Seniorenresidenz Ferch

Treffen in der Seniorenresidenz jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat um 10.00 Uhr zu Gottesdienst, Andacht und Gespräch mit Pfr. Dr. Uecker, Pfr. i.R. Ruckert und Herr Dr. Witte.

Aktuelle Informationen erfahren Sie auch unter: [www.kreuzkirchengemeinde-bliesendorf.de/](http://www.kreuzkirchengemeinde-bliesendorf.de/)

Unsere Kirche im Überblick

Ev. Pfarramt Bliesendorf, Bliesendorfer Str. 18, 14542 Werder/Havel  
Pfarrer Dr. Andreas Uecker, Tel.: 03327/ 4 27 00 und 0170-1 61 65 11  
E-Mail: [dr.uecker@t-online.de](mailto:dr.uecker@t-online.de) oder [Pfarramt@Kreuz-Kirchengemeinde.Bliesendorf.de](mailto:Pfarramt@Kreuz-Kirchengemeinde.Bliesendorf.de)  
Bürozeit: Dienstags von 9.00 – 12.00 Uhr (nicht in den Ferien) im Pfarramt Bliesendorf, sonst nach Vereinbarung. [www.kreuz-kirchengemeinde-bliesendorf.de](http://www.kreuz-kirchengemeinde-bliesendorf.de)

Ihr Pfarrer Dr. Andreas Uecker

## Unsere Kirche ist offen!

Unser „Schlüsselhüter“ ist das Museum der Havelländischen Malerkolonie - schräg gegenüber der Kirche kann dort der Schlüssel ausgeliehen werden.  
Sa/So 11 bis 17 Uhr.



H.-G. Vogel



H.-G. Vogel

## Geltow

#### Gottesdienste:

08.12. Gottesdienst Frees-Tillil,  
15.12. Gottesdienst Pfr. Elmer-Herzig,  
22.12. Gottesdienst Pfr. Lippold,  
24.12. Christvesper m. Krippenspiel Pfr. Elmer-Herzig 15 Uhr,  
Christvesper Pfr. Harnisch 17 Uhr,  
25.12. Gottesdienst Pfr. Lippold,  
29.12. Gottesdienst RA v. Livonius.  
Beginn grundsätzlich um 11 Uhr.

#### Kirchenkaffee:

Nach dem 11-Uhr-Gottesdienst wird ein „Kirchenkaffee“ angeboten.

#### Die Adventsfeier

findet anstatt des Gemeindetreffs am **06. Dezember** in den Räumen der Kirche von 14.30 bis 16.00 Uhr statt. Der Vortrag entfällt. Alle Gemeindemitglieder sind (diesmal ohne Kostenbeitrag) herzlich eingeladen zu Kaffee, Tee, Kuchen und Torten. Nach einer Kurzandacht wollen wir diesmal vor allem gemeinsam singen. Unser Singkreis unter Leitung von Sabine Dobbermann wird uns fachkundig durch das Programm führen. Wir erhoffen diesmal besonders zahlreiches Erscheinen. Auf den kostenlosen Fahrdienst, siehe unten, weisen wir nochmals hin. Information bei Herrn Friedrich Lipfert unter der Telefonnummer 03327-55665.

#### Der Singkreis

trifft sich im übrigen, wie immer, donnerstags von 18.00 bis ca. 19.15 Uhr in der Kirche. Interessierte sind herzlich eingeladen. Information bei Frau Sabine Dobbermann unter der Telefonnummer 03327-572575.

#### Christenlehre für Schulkinder/AG. Bibel:

Klasse 1-3: dienstags wöchentlich 14 bis 15 Uhr in der Schule  
Klasse 4-6: dienstags wöchentlich 15 bis 16 Uhr in der Schule

#### Der Tanzkreis

trifft sich jeden ersten Donnerstag im Monat in der Kirche. Unter dem Motto: „Wenn die Füße das Tanzen lernen, beginnt die Seele zu schweben“ treffen sich Interessierte jeden Alters von 19.30 bis 21.00 Uhr, um miteinander gesellige Tänze zu tanzen. Information bei Frau Beata-Maria Lindner unter der Telefonnummer 03327-567346.

#### Der Posaunenchor

trifft sich montags um 18.30 Uhr zum Üben in der Kirche. Information bei Herrn Joachim Harnisch unter Telefonnummer 03327-5745020.

#### Fahrdienst:

Wir erinnern an unseren privaten Fahrdienst zu kirchlichen Veranstaltungen in Geltow. Mehrere Pkw-Besitzer haben sich bereit erklärt. Gemeindemitglieder, die aus alters- oder sonstigen Gründen eine Fahrgelegenheit wünschen, weil sie sonst nicht kommen können, melden sich bitte rechtzeitig – mindestens zwei Tage vorher – über Herrn Dr. Ernst-Manfred v. Livonius unter Telefonnummer 03327-55647.

#### Ansprechpartner für die Gemeinde:

Pfarrer: Detlev Lippold über Büro Heilig-Kreuz-Gemeinde, Kiezstr. 16, 14467 Potsdam, Tel. 0331-5838654 oder 03379-371981  
E-Mail: [heilig-kreuz@evkirchepotsdam.de](mailto:heilig-kreuz@evkirchepotsdam.de)  
Verwaltung: Martin Doyé, stv. Vors. des Gemeindegemeinderats, Baumgartenbrück 8 A, 14548 Schwielowsee OT Geltow, Tel. 03327-55285

Katechetin: Renate Schmidt-Reichstein, über Büro Erlösergemeinde, Nansenstr. 6, 14471 Potsdam, Tel. 0331-972476 oder 0178-5666672  
E-Mail: [schmidt-rei@web.de](mailto:schmidt-rei@web.de), Friedhof: Sabine Schakuhn, Am Wasser 16 A, 14548 Schwielowsee OT Geltow, Tel. 03327-568299.



## Caputh

„Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht!“ Lukas 21,28 (Wochenpruch vom 2. Advent, 08.12.)



Willi Voß

**Wöchentliche und monatliche Termine im Gemeindehaus Straße der Einheit 1:**

<b>Seniorgymnastik</b>	Montag 17.00 Uhr (D. Schulz)
<b>Christenlehre:</b>	2.-4. Kl. Montag 14.30 Uhr 1.+2. Kl. Dienstag 14.30 Uhr 5.+6. Kl. Dienstag 15.45 Uhr, (K. Schulz)
<b>Instrumentalkreis „Tee und Töne“</b>	Dienstag 10.00 Uhr
<b>Kirchenchor</b>	Dienstag 19.45 Uhr (Iwer)
<b>Junge Gemeinde</b>	Mittwoch 19.00 Uhr (Baaske/Heidrich)
<b>Chimes-Chor</b>	Freitag 18.15 Uhr (Fuchs)
<b>Handglockenchor</b>	Freitag 19.30 Uhr (Müller)
<b>Konfirmandenunterricht</b>	jew.s ein Sa im Mo. 10-16 Uhr (Baaske); Dezember: 7. und 8. Kl. 21.12. 15-17 Uhr
<b>Familien-Sonntag mit Kinder-Gottesdienst und Mittagessen</b>	einmal monatlich 10.00 Uhr (12.01.) (K. Schulz)
<b>Gesprächskreis</b>	1. Mo im Monat 20.00 Uhr (06.01.)
<b>Frauenkreis</b>	3. Do im Monat 14.30 Uhr entfällt im Dez. (Baaske)

### Dilettanten (Internationaler Folkloretanz)

2.+4. Do im Monat 19.30 Uhr (Dez.: nur 12.12.) (M. Giebler)

**Blechbläser** Do 20.00 Uhr ca. 14-tägig (05.12., 19.12.) (Müller)

Anschrift des Pfarrers: Hans-Georg Baaske, Gemeindepädagoge  
Straße der Jugend 1, 14548 Caputh

Tel.: 033209 – 2 02 50 Fax: - 2 02 51,  
E-Mail: kirche.caputh@evkirchepotsdam.de

**Sprechstunde des Pfarrers:** Donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung.

**Gemeindesekretärin:** Brigitte Nickel, zu erreichen im Pfarramt  
(siehe oben) Di und Mi 08.30-12.30 Uhr.

**Arbeit mit Kindern:** Kerstin Schulz, Katechetin, Weberstr. 35,  
14548 Caputh, Tel. 033209 – 72115, E-Mail: k.schulz@evkc.de

**Netzwerk Caputher Nachbarschaftshilfe:** Horst Weiß, Tel. 033209  
- 20405 und 0151 – 22781753

**Kostenlose Fahrdienste zu den Gemeindeveranstaltungen:** Barbara Weiß, Tel. 033209-20405, oder über die Gemeindesekretärin.

### Fortlaufende Termine:

<b>Sa 07.12., 14-21 Uhr</b>	<b>Adventsmarkt</b> im Kirchkamp und im Gemeindehaus
<b>So 08.12., 10.00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst</b> (Schröder)
<b>So 15.12., 10.00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst</b> mit Einweihung des neuen Orgelregisters (Baaske)
<b>So 22.12., 10.00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst</b> (Wiarda); besonders eingeladen sind auch Demenzzranke und ihre Angehörigen
<b>So 22.12., 17.00 Uhr</b>	<b>Adventskonzert</b> (Fam. Heidrich)
<b>Di 24.12., 15.00 Uhr</b>	<b>Familiengottesdienst mit Krippenspiel</b> „Chaos im Stall“ (Baaske/K. Schulz)
<b>Di 24.12., 17.00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst</b> (Baaske)
<b>Di 24.12., 22.00 Uhr</b>	<b>Musik zur Christnacht</b> (Peace Bell Choir Caputh)
<b>Mi 25.12., 17.00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl</b> (Schröder)
<b>Do 26.12., 10.00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst</b> (Baaske)

**Der Gottesdienst am 08.12. findet im Gemeindehaus statt, alle anderen in der geheizten Kirche.**

## Katholische Kirchengemeinden



„St. Cecilia“ Michendorf

**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE ST. CÄCILIA Michendorf**  
Langerwischer Str. 27A. 14552 Michendorf  
mit den Gottesdienstorten:  
Beelitz, Karl-Liebnecht-Str. 10  
sowie Wilhelmshorst, Ravensbergweg 6

### GOTTESDIENSTE am Wochenende

<b>Samstags 18.00</b>	<b>Vorabendmesse in Beelitz</b>
<b>Sonntags 9.00</b>	<b>Heilige Messe in Wilhelmshorst im Schwesternhaus, Ravensbergweg</b>
<b>Sonntags 11.00</b>	<b>Heilige Messe in Michendorf, diese als Familiengottesdienst immer am letzten Sonntag im Monat</b>
<b>Freitags 17.00</b>	<b>Heilige Messe in Wilhelmshorst im Seniorenzentrum</b>

## St. Peter und Paul

**Katholische Kirchengemeinde Potsdam mit Maria-Meeresstern Werder(Havel)**  
Tel. 0331/2307990



### Sonntags- und Werktagsmessen:

#### St. Peter und Paul (Potsdam, Bassinplatz)

Samstag (Vorabendmesse) 18.00 Uhr  
Sonntag 10.00 Uhr

Dienstag 8.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 Uhr  
Freitag 18.00 Uhr

#### St. Josefs-Kapelle (Potsdam, St. Josefs-Krankenhaus)

Sonntag (alter Ritus 18.00 Uhr) 8.00 Uhr

#### Seniorenheim St. Franziskus (Potsdam, Kiepenheuer Allee)

Freitag 10.30 Uhr

#### Maria Meeresstern (Werder, Uferstraße)

Sonntag 10.00 Uhr - Mittwoch 18.00 Uhr

## Advent in Maria Meeresstern in Werder

Zu einer adventlichen Einstimmung auf das Weihnachtsfest lädt die kath. Gemeinde Maria Meeresstern in Werder ein. Besonders in den Sonntagsgottesdiensten, jeweils um 10.00 Uhr, werden die alten Adventslieder gesungen. Mit ihrer besinnlichen Stimmung machen sie aus dem kirchlichen Advent eher ein Kontrastprogramm zu dem lauten Treiben in den Einkaufszentren.

Am 2. Advent (8.12.) singt die Schola der Gemeinde, ökumenisch verstärkt um den ev. Kirchenchor Groß Kreuz. Am 3. Advent (15.12.) findet parallel zu Hl. Messe ein Kindergottesdienst im Pfarrhaus statt; eingeladen sind alle Kinder von ca. 3 Jahren bis zur 2. Klasse.

**Sollte kein „Havelbote“ in Ihrem Briefkasten stecken, dann melden Sie uns dies bitte unter**

**Tel. 033209/70886 oder unter havelbote@gmx.de**

**Der Havelbote kann auch an folgenden Stellen kostenlos abgeholt werden:**

<b>OT Caputh:</b>	<b>Poststelle</b> , Straße der Einheit 40 <b>Büro des Schwielowsee-Tourismus e.V.</b> , Str. der Einheit 3
<b>OT Ferch:</b>	<b>Gemeindevverwaltung</b> , Potsdamer Platz 9 <b>Ralles Imbiss</b> , Beelitzer Straße 50 (Richtung Neuseddin)
<b>OT Geltow:</b>	<b>Bürgerbüro</b> , Caputher Chaussee 3, Do. 13 - 18 Uhr <b>Poststelle</b> in der Hauffstraße 55 A <b>Café Caro</b> , Hauffstraße <b>Handweberei „Hanni Jaensch-Zeymer“</b> , Am Wasser 19

## GARTENTIPPS

von Gärtnormeister Wiesner aus dem Rosengut Langerwisch

### 1. Der richtige Weihnachtsbaum

Der beliebteste Weihnachtsbaum hierzulande ist die Nordmanntanne. Die weichen, dunkelgrünen Nadeln haben eine gute Haltbarkeit. Die Bäume werden beim professionellen Züchter regelmäßig verschnitten, sodass sie eine schmale Wuchsform bei starker Verzweigung haben. Wer einen preiswerten Baum sucht, sollte nach Blau- oder Rotfichten fragen. Sie stacheln allerdings sehr und sind auch nicht so haltbar, eignen sich aber gut für Balkon und Terrasse und sind meist auch im Topf erhältlich.

Um lange Freude am Weihnachtsbaum zu haben, sollte man beim Kauf auf Frische achten. Ein frisch geschlagener Baum ist an der weißen Schnittstelle zu erkennen. Bei Bäumen, die schon länger gelegen haben, wird die Schnittstelle dagegen grau.

Stellen Sie Ihren Baum gleich nach dem Kauf in Wasser und lagern Sie ihn kühl, am besten im Garten oder auf dem Balkon an einem windgeschützten Platz. Wird er in einem temperierten Kellerraum gelagert, sollte er regelmäßig mit Wasser besprüht werden.

Wird der Baum kurz vorm Fest in der Wohnung aufgestellt, empfiehlt sich ein Weihnachtsbaumständer mit Wasservorrat. Günstig ist es, den Baum langsam an die Raumtemperatur zu gewöhnen, indem man ihn zunächst ein paar Tage im mäßig temperierten Treppenhaus oder Vorraum lagert. Wird der Baum vorm Aufstellen nochmals frisch angeschnitten, so verbessert sich die Wasseraufnahme und damit auch die Haltbarkeit. Hilfreich ist es auch die Nadeln regelmäßig mit einem Wasserzerstäuber zu befeuchten.

### 2. Christrose: Königin des Winters

Wenn andere Blumen noch Winterschlaf halten, entfaltet die Christrose ihren Blütenschmuck. Weil sie selbst bei Eis und Schnee blüht, gilt sie als „Königin des Winters“. An niedrige Temperaturen gewöhnt, blüht die Christrose bis in den März hinein mit ihren weißen bis schwachrosa Blüten. Auch Temperaturen um den Gefrierpunkt können ihr nichts anhaben.

Aus den schwarzen Wurzeln der Christrose wurde früher der Schneeberger Schnupftabak hergestellt, daher stammt der deutsche Name Nieswurz. Auch zu Niespulver werden die schwarzen Wurzeln verarbeitet.

Die Pflanze wird 15 bis 30 Zentimeter hoch. Mit sieben Zentimeter Durchmesser gehören ihre Blütenblätter zu den größten unter den Wildblumen. Die Pflanze steht heute unter Naturschutz und gehört zu den aussterbenden Arten. Gärtnereien und Blumengeschäfte bieten Christrosen im Winter als Topfpflanzen an. Diese bevorzugen allerdings einen hellen und kühlen Standort in der Wohnung, da sie nicht voll abgehärtet sind. Bis März können Sie dort stehen und dann in den Garten gepflanzt werden. Christrosen sind nicht besonders anspruchsvoll, bevorzugen aber humose Böden mit hohem Humusgehalt und fühlen sich im Halbschatten am wohlsten.

Anzeige

# Rosengut

grün erleben

Am Gut 5 - 14552 Michendorf  
Tel. 033205/46644  
eMail: info@rosengut.de  
web: www.rosengut.de

**Ob Nordmanntanne oder Blaufichte...**  
**...bei unserer riesigen Auswahl von über 1.000 Weihnachtsbäumen ist auch für Sie der passende dabei!**

- keine Massenware, alle Bäume wurden von uns persönlich beim Produzenten begutachtet und nach hohen Qualitätsstandards ausgewählt
- erleichterte Auswahl durch gute Sortierung nach Baumart & Größe
- alle Bäume werden eingepnetzt & angespitzt verkauft

## ANZEIGEN / KLEINANZEIGEN

Versierter, **kletternder Baumpfleger** übernimmt preiswert und sicher Ihre Baumarbeiten: Feinpflege, Totholzentrfernung, Rückschnitt und Fällung. Auch schwierigste Aufträge! Martin Rosenberg, 0172-8419162 – www.ropeup.de

**Wir suchen ein Haus zur Miete in Ferch/Caputh**, möglichst wassernah und ruhig gelegen per sofort. Telefon: 01636901969 oder E-Mail: hbonness@gmx.de

**Wir suchen für unsere exklusiven Kunden Seegrundstücke sowie Häuser am Schwielowsee** - www.i-c-s-group.com Telefon: 01636901969; E.mail: i-c-s-group@web.de

**Wer verschenkt gebrauchte Bücher?** Ich hole fast alles ab! Tel.: 03327-7253054

**Meine Hilfe - Ihre Freizeit** - Biete Hilfe im Haushalt. Näheres unter Tel. 03327/71754, 0178-4573180

**Selbstständiger Glasreiniger** mit langjähriger Berufserfahrung putzt Ihre Fenster und Ihren Wintergarten gut und günstig. Tel. 033209/21621, Handy 0176/10306803

Erfahrene **Gymnasiallehrerin erteilt Nachhilfeunterricht** in Deutsch (auch Abiturvorbereitung), Mathematik, Englisch und Geschichte. Tel.: 0176-53 77 25 49

**Haushaltshilfe gesucht?** Suchen Sie eine gründliche, zuverlässige und deutschsprachige Haushaltshilfe, dann können wir Ihnen helfen. Wir arbeiten stundenweise auf Rechnung und sind versichert. Fa. SAS, Fr. Lück / Tel. 0331/64746485 oder 01577/6455969

**2-Zimmer-Wohnung ca. 60 qm in Cauth zu vermieten.** EB-Bosch, Wannenbad, Sonnenterrasse, direkt am Wasser. Zu erfragen Tel. 0173/2807557

**Gelegenheit! Haus in Ferch**, 160 qm Nutzfläche, Seeblick, Keller, 209.000 € zzgl. Prov., HIRSCH-IMMOBILIEN@t-online.de, 033209-72950, 0171-20 69 69 0

**Vermieten Bootsliegeplätze** in Ferch am Schwielowsee für 2014 bis 10 m Länge! HIRSCH-IMMOBILIEN@t-online.de, 0171-20 69 69

HIRSCH-IMMOBILIEN **sucht Häuser und Grundstücke** in der Gemeinde Schwielowsee und Umgebung von privat! HIRSCH-IMMOBILIEN@t-online.de, 033209-72950

Zur Verstärkung unseres Teams **suchen wir eine mobile Haushaltshilfe für 25 h - 30 h die Woche** für Potsdam Nord (Eiche, Bornstedt, Golm etc) oder auch auf geringfügiger Basis. Stundenlohn 8,00 €. Steffi's Allround-Service Tel. 0331/64746485 oder 01577/6455969.

8 Tage Wandertour  
21.05. - 28.05.2014

Im Juni 2014 wandern wir auf der Insel des ewigen Frühlings! Begleiten Sie uns ins Paradies für Wanderer und Naturliebhaber und genießen die wunderschöne Bäderlandschaft und die angenehmen Temperaturen auf Madeira. Unsere Wandertouren führen uns entlang der Litoral durch Eukalyptus- und Lorbeerwälder mit atemberaubenden Ausblicken. Ein Besuch der Hauptstadt Funchal lohnt sich ebenso, wie der Blick über den Atlantik mit seiner Blumenschicht. Auf der „Santa Maria“, einer echten Galone, werden wir uns bei einer Bootstour ins 15. Jahrhundert zurückversetzen lassen und bei einem Glas typischer Madeiraner unseren Aufenthalt auf Madeira ausklingen lassen.

Wir freuen uns schon auf Sie.

**Leistungen:**  
Flug ab/bis Berlin nach Madeira, 8 Tage Wandertour mit höchstens 15 Personen, 7 Übernachtungen im 4\* Hotel Four Seasons Casa in Garco de Balco mit Halbpension, Wandertouren & Programm mit unseren zertifizierten Wanderführern, Bootstour entlang der Südküste

**Preis: 1.225,- € pro Person**  
Einschließungszuschlag 160,- €

Buchung / Bestellung  
Tel. 03329-2000

Sunway Reisen

Wander-, Trekking- & Sportreisen in exklusiven Kleingruppen  
Sunway Reisen - Sitzes der Einheit 80 - 14548 Schwielowsee

Posten Sie sich gleich unseren aktuellen Katalog mit weiteren Angeboten an:  
E-Mail: sunway.reisen@t-online.de, online: www.sunwayreisen.de

## TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN / ANZEIGEN

Tiefbewegt von der großen, herzlichen und liebevollen Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen sowie persönliches Geleit zur letzten Ruhestätte



meiner lieben Frau

### **Ursula Geßwein**

sage ich allen Verwandten,  
Freunden, Bekannten und Nachbarn  
meinen herzlichen Dank.

Besonderer Dank gilt der Hauskrankenpflege  
des DRK in Werder, dem Redner Herrn Buge  
und dem Bestattungshaus Schallock.

In stiller Trauer

**Horst Geßwein**

im Namen aller Angehörigen

Geltow, im November 2013

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meiner lieben Omi und unserer lieben Uromi



### **Else Wittig**

geb. Kaatz

die am 12. November 2013  
im 92. Lebensjahr  
für immer von uns gegangen ist.

In stiller Trauer

**Manuela, Vanessa, Kimberly, Melina und Swen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Sonnabend, dem 7. Dezember 2013 um 10.00 Uhr  
von der Kirche in Geltow aus statt.

*Wir wollen nicht trauern, dass wir sie verloren haben,  
sondern dankbar sein, dass wir sie hatten!*

Nach schwerer mit großer Geduld ertragener Krankheit  
verstarb am 12.11.2013  
unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

### **Anita Jüterbock**

geb. Henecke - Fleschner

im Alter von 81 Jahren.

In stiller Trauer und Dankbarkeit

Marita Schwanke geb. Fleschner

Heinz-Jürgen Fleschner

Raimona Fleschner

Michael Fleschner

Andreas Fleschner

Manuela, Marco, Ulrike, Judith, Lena, Charlotte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Sonnabend, dem 07.12.2013 um 10.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Caputh statt.

Wie wir erst kürzlich erfuhren,  
verstarb unser langjähriges Mitglied des  
Fördervereins Havelländische Malerkolonie

### **Hartmut Solmsdorf**

Wir werden ihn sehr vermissen.

Er war von Anfang an ein konstruktiver Berater und  
Unterstützer vieler Aktivitäten.

Die Gestaltung der Außenanlagen des Museums  
war wesentlich sein Verdienst.

Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

**Förderverein Havelländische Malerkolonie  
Der Vorstand**

*Famillientradition seit 1889*

## Schallock Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Baum-, und Anonymbestattungen  
**Jederzeit Hausbesuche und Beratungen.**  
Beisetzungen auf allen Friedhöfen.

Potsdam - Babelsberg, Lutherplatz 5     ☎ (0331) 70 77 60  
Michendorf, Potsdamer Straße 7     ☎ (033205) 4 67 93  
Glindow, Dr.-Kütz-Straße 43     ☎ (03327) 4 27 28  
Werder, Eisenbahnstraße 204     ☎ (03327) 4 30 18

☎ Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar! ☎

Mitglied der Bestatter-Innung  
von Berlin und Brandenburg e.V.  
Partner des Mordoriums  
Deutsche Bestattungskultur e.V.

Ältestes Potsdamer Bestattungsinstitut  
seit 1825 im Familienbesitz

## Schellhase Bestattungen GmbH

Bereitschaftsdienst Tag & Nacht-Telefon:  
**(03 31) 29 33 21**

Jägerstr. 28 - 14467 Potsdam     Tel. (03 31) 29 33 21  
Charlottenstr. 59 - 14467 Potsdam     Tel. (03 31) 29 20 33  
R.-Breitscheid-Str. 45 - 14482 Potsdam     Tel. (03 31) 7 48 14 33  
Hans-Albers-Str. 1 - 14480 Potsdam     Tel. (03 31) 81 22 98

[www.schellhase-bestattungen.de](http://www.schellhase-bestattungen.de) - [info@schellhase-bestattungen.de](mailto:info@schellhase-bestattungen.de)



## Ihr Berater im Trauerfall Pietät Bestattungen

Inhaber: **Michael Goebel**

### Tag und Nacht 03321/44600

**Erd-, Feuer-, See-, Anonym- und Friedwaldbestattungen**

Überführungen In- und Ausland  
Erledigung sämtlicher Formalitäten  
Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten  
Auf Wunsch Hausbesuche

**Michael Goebel 14548 Schwielowsee OT Ferch**  
Tel. 033209/70925     Funk 0172/5187189  
[info@pietaet-nauen.de](mailto:info@pietaet-nauen.de)     [www.pietaet-nauen.de](http://www.pietaet-nauen.de)



**Wir wünschen unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest im Kreis ihrer Familien.**

**Ihre Allianz Schade & Schade OHG**

Peter Schade  
Kunersdorfer Str. 18  
14554 Seddiner See  
Tel.: 033205 46608  
Fax: 033205 46446  
peter.schade@allianz.de

Matthias Schade  
Potsdamer Str. 53  
14552 Michendorf  
033205 22970  
033205 22972  
matthias.schade@allianz.de



**Montage- und Wartungsservice Bartz**

- Wartung, Reparatur, Ein- und Umbau von Fenstern und Türen Beschlagtechnik
- Auf-, Ein-, An- und Umbau von Küchen und Möbeln
- Tischlerarbeiten jeglicher Art



**René Bartz**  
Tischler

Kiefernweg 7, 14548 Schwielowsee  
Telefon/Fax: 033209-20629  
Mobil: 0172-3117869

**Ideen aus Stein ....**

Terrassen \* Treppen \* Fensterbänke \* Fußböden \* Grabmale \* Grabsteinfassungen und vieles mehr ...  
**Natursteinarbeiten für den Innen- und Außenbereich vom Fachmann ausgeführt**

**M. Pritz**

Telefon : 033209 21 523 oder 0172 391 81 67  
www.steinmetz-caputh.de

**Steffen Kettmann**



**MALERMEISTER**

Chausseestraße 24, 14548 Schwielowsee / OT Geltow

**Tel. 03327/56 73 43 Fax 03327/567 00 39**  
**0172/311 41 66**

Malerarbeiten Trockenbau  
Vollwärmeschutz Bodenbelagsarbeiten



**GEIDEL HAUSTECHNIK**

- 3D Bad-Design • Sanitär • Heizung • Solar • Regenwassernutzung**  
Wartungen • Reparaturen • Fliesenarbeiten • Hydraulischer Abgleich  
Trockenbau • Bodenbelagsarbeiten • Wasseraufbereitung

**MEISTERBETRIEB**

Peter Geidel • Waldstraße 5 • 14548 Schwielowsee OT Caputh  
Funk: 0172/1616260 • Tel.: 033209/439698 • Fax: 033209/439699  
E-mail: info@geidel-haustechnik.de - www.geidel-haustechnik.de



**Meisterbetrieb**  
**Ausführung sämtlicher Arbeiten rund ums Dach**

Schmerberger Weg 16 Tel. (03 32 09) 21 77-0  
14548 Schwielowsee/OT Caputh Fax (03 32 09) 21 77-22

e-mail: blank@dachdeckerei-blank.de  
www.dachdeckerei-blank.de

**Fliesenlegermeister Helge Bornemann**

OT Caputh  
Am Torfstich 19  
14548 Schwielowsee  
Tel.+Fax 03 32 09 / 7 01 88

**0,-EURO ANZAHLUNG DER NEUE CHEVROLET TRAX!**

<sup>1</sup> Finanzierungsangebot für den Chevrolet Trax 1.6 LS: Anzahlung 0,- €, Gesamtbetrag der Finanzierung 15.990,- € (Laufzeit 48 Monate, 48 Monatsraten à 169,- €, Schlussrate 8.822,- €, Netto-Dahrehensbetrag 15.990,- €, eff. Jahreszins 1,9 %, Sollzins p.a. (gebunden für die gesamte Laufzeit) 1,88 %, Bearbeitungsgebühr 0,- €, Kaufpreis bei Finanzierung (inkl. Umsatzsteuer) 15.990,- €, Ein Angebot der Bank Deutsches KFZ Gewerbe, für die Schachtschneider Automobile als ungebundener Vertreter tätig ist. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten, Rabatten und Aktionen. Gültig bis 30. 09. 2013. Abb. zeigt Fahrzeug mit Sonderausstattung.

Trax 1.6 LS: Kraftstoffverbrauch (l/100km) innerorts/ außerorts/ kombiniert: (MT) 8,2/ 5,5/ 6,5; CO<sub>2</sub> Emission, kombiniert (g/km): (MT) 153 (gemäß Verordnung EG-VO 715/2007), Effizienzklasse: D.

DER NEUE CHEVROLET TRAX AB 199,- € IM MONAT!



DAS ORIGINAL KEHRT ZURÜCK - DER NEUE CHEVROLET TRAX. 1925 hat Chevrolet den SUV erfunden, das erste Fahrzeug für alle, die in der Stadt unterwegs sein wollen und weit darüber hinaus. Der neue TRAX ist der SUV kleinerer, urbaner, urbaner Welt. Aufgebaut auf den Innovationen der besten Jahre.





SIMPLY CLEVER      GELTOW: Hauffstr. 76/77 · Tel. 03327 - 561 70 | POTSDAM: Berliner Str. 136a · Tel. 0331 - 24 23 04 | BABELSBERG: Großbeerenstr. 116-118 · Tel. 0331 - 748 13 49      **ŠKODA**

www.skoda-biering.de      **BIERING & Beyer** GmbH

Ein Beispiel unserer Lagerräumung

**Coole Yetis - heiße Preise!**      **30%**      **YETI 1.2 TSI 77 KW/105 PS**  
 TAGESZULASSUNG, KLIMAANLAGE, SITZHEIZUNG, ALUFELGEN 17 ZOLL, u.v.m.  
**Aktionspreis: 16.480,-€**  
 BEGRENZTE STÜCKZAHL

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,1, außerorts: 5,4, kombiniert: 6,0, CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 140,0 g/km

AUSSTELLUNG  
BERATUNG  
VERKAUF

**GLASER HANDWERK GMBH POTSDAM**

Friedrich-Engels-Str. 38  
14482 Potsdam

Filiale: 14467 Potsdam  
Dortustraße 11  
Ecke Gutenbergstraße  
Telefon 0331 - 97 93 31 23

Telefon **0331 - 70 70 26**  
Fax 0331 - 70 74 56  
sekretariat@glaserhandwerk.com  
www.glaserhandwerk.com

**SEX-SHOP & KINO**

**SPIELHALLE A9**  
am Autohof 14822 Brück/Linthe  
Westfalenstraße 4  
www.spielcasino-a9.de

Wir sind für Sie da!

Eisen \* Kupfer \* Guss \* Aluminium \* Schrott aller Art  
Auch Abholung von Kleinstmengen

**Schrottsorgung**  
Klaus Pfänder  
Tel. 03327/41 333  
Funk 0162 101 9397

**Fahrschule Andreas Büchler**  
Caputh - Michendorf - Beelitz

033209/71775 & 0177 2603004  
www.fahrerfortbildung-berlin-brandenburg.de  
info@fahrerfortbildung-berlin-brandenburg.de

Führerscheinausbildung in allen Klassen  
EU-Berufskraftfahrer-Aus- und Weiterbildung

„Erste Hilfe“ Ausbildung  
Fahrsicherheitstraining  
Punkteabbau- & „Führerschein auf Probe“-Seminare

**Fußpflege & Kosmetik**  
Kerstin Hartwig

Kosmetik, Maniküre,  
med. Fußpflege, Nagelmodellage  
Termine nach Vereinbarung - sowie Hausbesuche

OT Geltow, Hauffstraße 76  
14548 Schwielowsee      Tel./Fax 03327/ 55715

**TOEPEL**  
Rechtsanwälte

<b>Sire</b> B. Kellermann-Str. 17 14542 Werder/H. (im Gesundheits-Zentrum) Tel. 0 33 27 4 00 07	<b>Büro</b> Mühlstraße 14 14467 Potsdam (im Hofjedenischen Viertel) Tel. 03 31 8 87 15 90	<b>Zweigstelle</b> Clara-Zetkin-Str. 37 14547 Beelitz (über der Berliner Volksbank) Tel. 03 32 04 83 32 82
---	---	--

<b>Antje Toepel-Borger</b> Fachanwältin für Verkehrsrecht und Mediation Verkehrsmittel Bußgeld Führerschein Strafrecht Arzt, Behand- lungsfehler Versicherungs- recht	<b>Dr. jur. Barbara Toepel</b> Fachanwältin für Familienrecht Scheidung Trennung Unterhalt Bürgerrecht Ungerechtes Erbereblich	<b>Paul Toepel</b> Kündigung Arbeitsrecht Erbrecht Baurecht Grundstücksrecht Vertragsrecht	<b>Michaela Toepel</b> Fachanwältin für Sonderrecht Krankengeld Kintergeld Erbengeld ALG I + II (Hartz IV) Krank- versicherungs- Erwerbsun- denentgelt
--	--	--	--

www.rechtsanwaelte-toepel.de

Alle Rechtsschutzversicherungen und ADAC

**Schaltbare Fenster**

Sonnenschutzgläser      Fenster und Türen  
Sichtschutzgläser      Gastrennwände  
Heizgläser      Glasdächer  
Glastausch im Bestand

**GESIMAT**

Gesimat GmbH · Köpenicker Str. 325 · 12555 Berlin  
030 - 47389251      kontakt@gesimat.de      www.gesimat.de



**Schönheitssalon  
„Isabell“**

Kosmetik, Fußpflege, Massagen und  
Enthaarung mit Naturzucker

*Eine schöne Weihnachtszeit und ein  
herzliches Dankeschön an all meine Kunden  
und Kundinnen für Ihr Vertrauen  
Ihre Frau Kutschke*

**Margret Kutschke | Amselweg 22  
14548 Schwielowsee / OT Wildpark-West  
www.kosmetiksalon-isabell.com  
Telefon 03327-56198  
Termine nach Vereinbarung auch nach 19 Uhr**



**Rohrrettung & Umweltschutz  
SCHIFFMANN GmbH**

Mühlenstraße Chaussee 28-14546 Schwielowsee  
Tel: 03 32 09 1 7 88 44 Fax: 03 32 09 1 7 88 47 Mobil: 0330 7 64 77 31

**www.rohrrettung.de**

- Rohr- & Kanalarbeit
- TV-Rohruntersuchung
- Entsorgungsfachbetrieb
- Öl-Fahrbühnen
- Rohr-Grubensanierung
- Dichtungsprüfung

Probleme mit Haus und Garten, nicht lange warten!

**Baum- u. Grundstückspflege Thieme**

Baumfällung, Baumschnitt, Pflanzungen,  
Mäharbeiten, Pflasterarbeiten, Abriss,  
Regenwasseranlagen, Zaunbau,  
Transport und Entsorgung

OT Caputh, Tel./Fax 033209/71 607  
Jägersteig 10  
14548 Schwielowsee

**Ihr Makler vor Ort**



**HIRSCH-IMMOBILIEN**

An der Nerzfarm 12, 14548 Schwielowsee  
**0171 - 20 69 69 0**  
Hirsch-Immobilien@t-online.de

*Hofladen „Strickfee am See“*



Weinbergstr. 26 (Gartenhaus), OT Caputh

- Garne und Sockenwolle von Lang und Designer Yarns
- Wolle aus fairem Handel (Manos & Artesano)
- originelle Knöpfe
- div. Holzstricknadeln aus Manufakturen

Di: 18.30-20.30 h Do, Fr, Sa: 13.00-16 h  
Oder unter: 0179- 292 41 32

**BVVG Land zum Leben**

**Verkauf**

**Zuwegung Steganlagen in Geltow Los 2  
(BB69-2800-163313)**

- in Wildpark-West an der Havelpromenade
- Verkaufsfläche 1,718 m<sup>2</sup>
- Uferstreifen, ca. 15 m breit,  
ab Einmündung „Am Anger“ in südlicher Richtung
- Waldfläche mit Spontanvegetation
- auch Teilflächenerwerb möglich,  
dann Trennvermessung zu Lasten der Erwerber

**Ansprechpartnerin:** Annett Fischer (NL Brandenburg/Berlin)  
Tel.: 030/47704-108, E-Mail: fischer.annett@bvvg.de

**Endtermin Ausschreibung: 07.01.2014, 10 Uhr**

Weitere Informationen zu diesem und anderen Objekten und die Ausschreibungsbedingungen finden Sie unter [www.bvvg.de](http://www.bvvg.de).

Gebote sind, gekennzeichnet mit der Objektnummer, zu richten an:



**BVVG  
Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH  
Ausschreibungsbüro  
Schönhauser Allee 120, 10437 Berlin  
Tel.: 030/4432-1099, Fax: 030/4432-1210**

**• Fensterreinigung**

- Frühjahrsputz • Gebäudereinigung
- Bauendreinigung • Haushaltshilfe



**PRIVAT UND  
GEWERBLICH!**

**Uwe Ellrich** · An der Apfelplantage 29  
14548 Schwielowsee · OT Ferch

Telefon: **033209 80302** Mobil: **0172 3275834**  
E-Mail: [uwe.ellrich@web.de](mailto:uwe.ellrich@web.de)

*... fröhlich*

Familienfotos und mehr ...

**FOTOSTUDIO BASTIAN**

Lindenstraße 28 (Caputh) · Telefon 03 32 09 · 8 49 87

**Anzeigenannahme und Beiträge an:  
E-Mail: [havelbote@gmx.de](mailto:havelbote@gmx.de)  
oder unter: Tel. 033209 / 70886**

**Olaf Starre**

**Maler- und Lackierermeister**

Ausführung sämtlicher Maler- und Bodenbelagsarbeiten

**10% Preisnachlass für Senioren!**

**Graffiti-Entfernung,  
Fassaden- und Klinkerreinigung**

Hauuffstraße 52  
14548 Schwielowsee/OT Geltow

Tel.: 03327/55669  
Mobil: 0173/8979440  
Fax: 03327/572971

*Ihre  
zuverlässiger  
Partner*

**Glas- und Gebäudereinigung  Claus GmbH**

**Glas- und Rahmenreinigung Ihrer Fenster**  
- schnell, solide, preiswert -  
**Haushaltshilfe zum günstigen Festpreis**



**Tel. 03327 - 56 87 06**

Email: geltow@reinigung-claus.de

Caputher Chaussee 3 - 14548 Schwielowsee OT Geltow

**! Blitzschutz - Wärmepumpen ! Miele**

**Der Hausgeräte-Service.**

Der Elektro-Service

**ELEKTROKEMPA**

TT 033295 / 04226 + 04227 - Fax 02448

Elektronikinstallationen • Gaswerkzeuganlagen  
Tapezierarbeiten • Sanitärarbeiten



Uwe Kempa - info@elektrokempa.de - Potsdamer Straße 72 - 14552 Michendorf



Bei mir sind Sie richtig!

**Ralph Schumann**

Straße der Jugend 9,  
14548 Schwielowsee  
OT Caputh

Telefon 033209/71984  
Funk 0170/7013497

Ralph-schumann@freenet.de

**Sie möchten  
renovieren,  
tapezieren,  
Bodenbeläge  
erneuern?**

**MORITZ-FLIESEN**  
MEISTERINNUNGSBETRIEB

- Beratung und Muster in eigener Ausstellung
- Verarbeitung und Verkauf vom Lager
- ★ Struxer ★ AWS ★ Villeroy & Boch
- ★ Graniti Fiandre ★ Porcelinosa
- ★ Venus

OT CAPUTH  
STRASSE DER JUGEND 6  
14548 SCHWIELOWSEE  
TEL. 03 32 09 7 06 34  
FAX 03 32 29 8 07 09

WOLFGANG MORITZ  
Fliesenlegermeister



**Teure Autoversicherung –  
jetzt noch kündigen und zur  
HUK-COBURG wechseln**

**Sonder-Kündigungsrecht  
Jetzt noch wechseln**

Hat Ihre Versicherung den Beitrag erhöht? Dann können Sie Ihre Autoversicherung noch bis zu einem Monat nach Erhalt der Rechnung kündigen.

Wechseln Sie am besten direkt zur HUK-COBURG. Es lohnt sich für Sie.

**Mit uns fahren Sie günstiger:**

- niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- gute Beratung in Ihrer Nähe

**Vertauensmann Peter Schmolling**

Telefon 033209 21552  
Telefax 0800 2875321881  
Mobil 0173 6900544  
Peter.Schmolling@HUKvm.de  
www.HUK.de/vm/Peter.Schmolling  
Spitzbubenweg 7  
14548 Schwielowsee

Sprechzeiten:  
Termine nach Vereinbarung

**Vertauensmann Peter Giebler**

Telefon 033209 80451  
Telefax 0800 287532336  
Peter.Giebler@HUKvm.de  
www.HUK.de/vm/Peter.Giebler  
Friedrich-Ebert-Straße 26  
14548 Schwielowsee

Sprechzeiten:  
Termine nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

**Fercher Computer Werkstatt - alles rund um den PC**

Computer neu und gebraucht von ganz günstig bis ganz individuell  
Hilfe bei PC-Problemen vor Ort und rund um die Uhr

Einführungen und Schulungen am PC



Notebooks, Monitore, Drucker, Scanner,  
Digitalkameras, DVD-RW, Grafikkarten,  
Festplatten, MP3-Player, Router, RAM,  
Farbpatronen, Toner, Kabel,  
Gehäuse, Netzwerktechnik



M. Strauß 14548 Schwielowsee Potsdamer Str. 19 info@fercher-computer-werkstatt.com 033209 84900

**TISCHLEREI  
ENGEL**

**Jetzt 5% Witerrabatt sichern!**

Aktion bis 28.02.2014

Türen • Tore • Fenster • Rollläden • Einbauschränke  
Holzverkleidungen und vieles mehr

Wir sind für Sie da: Di. + Mi. 14 – 17 Uhr  
Tel.: 03 32 05 / 4 56 45 14552 Michendorf  
Fax: 03 32 05 / 2 08 18 Potsdamer Str. 76



**GÖPFERT** **Heizung-Sanitär-Solar**  

**Mario Göpfert**  
 Straße der Einheit 57  
 14548 Schwielowsee, OT Caputh  
 Tel: 033209/2 15 48  
 Fax: 033209/2 15 49  
 Mobil: 0172/97 87 552  
 Internet: [www.goepfert-heizung.de](http://www.goepfert-heizung.de)  
 E-mail: [goepfert.heizung@t-online.de](mailto:goepfert.heizung@t-online.de)  
 Installation  
 Heizungsbau  
 Wartung

BAUM PFLEGE FÄLLUNG STUBBENFRÄSEN GÜTACHTEN  
**Fachgerechte  
 Baumpflege und  
 Baumfällung**  
  
 FON 033209. 22 48 2 · 0176. 63 10 77 99 **baum service**  
 WWW.BAUMSERVICE-SCHWIELOWSEE.DE SCHWIELOWSEE

seit 1968  **Haustechnik  
 Potsdam GmbH**  
 Heizung · Gas · Sanitär  
 Wir installieren für Sie:  
**HEIZUNG, SANITÄR, SOLAR, WÄRMEPUMPEN**  
 Berliner Straße 136 A · 14467 Potsdam  
 Telefon: (03 31) 28 09 20 · Telefax: (03 31) 2 80 92 19  
 e-mail: [info@haustechnik-potsdam.de](mailto:info@haustechnik-potsdam.de)  
[www.haustechnik-potsdam.de](http://www.haustechnik-potsdam.de)

▲ Innenausbau  
 ▲ Fenster & Türen  
 ▲ Denkmalpflege  
 ▲ Sicherheitsnachrüstung

**Tischlerei Hüller  
 Lüdecke**  
 seit 1882  
 Weinbergstraße 9 · Schwielowsee / Caputh  
 Tel. 03 32 09 / 7 03 48 · [www.hueller-caputh.de](http://www.hueller-caputh.de)

 **Tischlerei**  
**ANDREAS HELLER**  
 FENSTER – TÜREN – TREPPEN – MÖBEL  
 INNENAUSBAU & GLASARBEITEN  
 14548 Schwielowsee / OT Caputh  
 Schmerberger Weg Nr. 16 (Einfahrt Dachdeckerei Blank)  
 Tel. 03 32 09 / 7 05 41 - Fax 2 14 77

**20 Jahre  
 Salon am Berg**   
**Corina Nowoiski, Friseurmeisterin**  
 Bergstraße 14, 14548 Schwielowsee  
 OT Caputh – Tel. 033209/72170  
 Vor 20 Jahren, am 22. November 1993, habe ich meinen Friseursalon eröffnet. Seit dieser Zeit arbeite ich mit viel Freude und Elan in meinem Salon. Langjährige Kunden wissen, dass man sich auf mich verlassen kann. Saubere und gewissenhafte Arbeit sind mein Grundprinzip.  
 Ich möchte das Jubiläum zum Anlass nehmen, mich bei meinen Kunden für ihre Treue und ihr Vertrauen recht herzlich zu bedanken.  
**Gesundheit und ein frohes Weihnachtsfest wünscht  
 Ihnen Ihre Friseurmeisterin  
 Corina Nowoiski**

**Meisterbetrieb seit 1979**  


- Baureparaturen
- Putz- u. Maurerarbeiten
- Dämmung von Fassaden
- Mauerwerk-Trockenlegung
- Neubau

**Rainer Schmale**  
 Am Phöbener Bruch 3b – 14542 Werder/OT Phöben  
 Tel. 03327-4 05 06 – Fax 4 55 83  
[www.schmalebau.de](http://www.schmalebau.de)


 **Rechtsanwältin  
 Andrea Zöfl**  
 Fachanwältin für Familienrecht  
 Friedrich-Ebert-Str. 112 • 14467 Potsdam  
 ☎ 0331/8871036 ☎ 0331/8871038  
[zoefl@rechtsanwaeltin-zoefl.de](mailto:zoefl@rechtsanwaeltin-zoefl.de)  
[www.rechtsanwaeltin-zoefl.de](http://www.rechtsanwaeltin-zoefl.de)

**Blumen Mickley**  
 Brigitte Mickley  
 Friedrich-Ebert-Straße 27  
 14548 Schwielowsee OT Caputh  
 Tel. / Fax 03 32 09 / 7 04 72  
 Mobil 0175/8 66 26 56  
 Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr  
**Servicepartner - DEBEX & Hermes**

**Salon Ha(a)rmonie**  
**Inh. Cornelia Makebrandt**  
**FRISEURMEISTERIN**

- Spezialhaarschnitte für feines und strukturgeschädigtes Haar
- **garantierte Verbesserung der Haarstruktur**
- **Sauerstoffdauerwelle**

Voranmeldung: Tel.: 03 32 09 / 723 01  
 Öffnungszeiten: Di - Fr 8:00 - 18:00 Uhr  
**OT Ferch, Burgstraße 9 - 14548 Schwielowsee**



**GARTEN- und  
LANDSCHAFTS-  
BAU  
FUNKE**

- Gestaltung von Gärten
- Grabgestaltung und -pflege
- Baumschnitt
- Grünflächenpflege
- Objektbetreuung
- Wegebau, Pflasterarbeiten
- Zaunbau und Sichtschutz
- Erdarbeiten
- Bewässerungssysteme
- Entwässerung, Rigolenbau

Hauffstraße 3  
 14548 Schwielowsee OT Geltow  
 Tel.: 03327/568704  
 Funk: 01773812267

**Patzina Immobilien**  
 Verkauf-Vermietung-Bewertung-Hausbau-Finanzierung

Selt 20 Jahren  **Wir suchen im Kundenauftrag Häuser, Grundstücke, Wohnungen und Ferienobjekte zum KAUF oder zur MIETE.**

**Wir freuen uns über jede Kontaktaufnahme!!!**

Immobilien in den besten Händen Mitglied im Immobilienverband Deutschland IVVD

Büro Caputh: Am Krähenberg 5 in 14548 Schwielowsee.  
 Tel. 033209 80601 Fax. 033209 80602  
[www.immobiliien-schwielowsee.de](http://www.immobiliien-schwielowsee.de)



**14548 Schwielowsee OT Geltow,  
Baumgartenbrück 10**

*Medizinische Fußpflege*  
*Fußreflexzonenmassage*  
*Natur-Kosmetik*

*Ayurvedische Massagen*  
*Thai-Massagen*  
*Schröpfmassagen*  
*Ayurvedische Schwangeren- u. Babymassage/-kurse*

**Tel. 03327 / 549099 oder 0179-5192990**



**ISG-Insektenschutzgitter GmbH**

*Spannrahmen – Drehrahmen – Schieberahmen*  
*Rollo's – Lichtschatzabdeckungen*  
**Produktion – Vertrieb – Montage**

Friedrich-Engels-Str. 42      Tel.: 0331 / 7 04 49 61 Fax: 58 39 324  
 14482 Potsdam              E-Mail: [isg-gmbh@online.de](mailto:isg-gmbh@online.de)  
[www.insektenschutzgitter-gmbh.de](http://www.insektenschutzgitter-gmbh.de)

**Büro für moderne Steuerberatung**

**Steuerberater**

**Detlef Hähnel** 

Betriebswirt grad. - Handelslehrer

Caputh-Schwielowseestr. 97      T: 033209 / 80 700  
 14548 Schwielowsee      [www.steuerberater-haehnel.de](http://www.steuerberater-haehnel.de)

# matthias salomon

## elektrotechnik

### Elektro·Blitzschutz·Antennen

Schulstraße 8  
 14548 Schwielowsee

Tel. 033209.20910  
 Fax 033209.20911  
 Mobil 0172.9022392  
[info@salomon-elektrotechnik.de](mailto:info@salomon-elektrotechnik.de)  
[www.salomon-elektrotechnik.de](http://www.salomon-elektrotechnik.de)

**Sparkassen Sicher Wünsche erfüllen:  
Mit dem Sparkassen-Privatkredit.**

Ihr persönlicher Wunscherfüller – einfach, schnell und sicher.



**Mittelbrandenburgische  
Sparkasse**

Privatkredit

10.000 €

für 168 € monatliche Rate\*

Jetzt abschließen in Ihrer  
Geschäftsstelle Caputh  
Tel.: 033209-2163-0



\* bonitätsabhängig, Beispiel: 5,99 % effektiver Jahreszins bei 10.000,- EUR Nettodarlehensbetrag für 72 Monate Laufzeit und gebundenem Sollzinssatz von 5,83 %, monatl. Rate 168,- EUR, gültig bis 30.09.2013, Stand 19.06.2013.

# Blumen und Floristik

## Marianne Bossog • OT Caputh

**Straße der Einheit 52 - gegenüber der Schule**



- \* Trauerfloristik
- \* Brautfloristik
- \* Trocken- und Trendfloristik
- \* Lieferung frei Haus!

**Telefon + Fax 03 32 09/7 02 23**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Fr. 7 - 18 Uhr  
 Samstag 8 - 13 Uhr  
**Sonntag 10 - 12 Uhr**

